

.italo

I sensi del viaggio



MUSICA

The Giornalisti
il fenomeno
del momento



INTERVISTA

Max Giusti: «La mia
vita da conduttore
e doppiatore»



MODA

Le anticipazioni
dell'autunno
per uomo e donna

CATTIVISSIMO ME 3

Nelle sale dal 24 agosto
il terzo capitolo
del film d'animazione



L'estate si anima

Padova, Trento e altre destinazioni tutte da scoprire.
Consigli per le letture sotto l'ombrellone per tutte le età



TAGLIATORE

www.tagliatore.com

.italo 



L'ESTATE SI ANIMA
Nell'immagine di copertina: l'attore e conduttore Max Giusti con Gru, il personaggio di Cattivissimo 3, film che arriverà nelle sale cinematografiche dal 24 agosto, a cui torna a prestare la voce.



18



11
OPINIONE DI GIANNI RIOTTA
La rivolta dei robot è già iniziata...

13
OPINIONE DI FABIANA GIACOMOTTI
Basta con l'abuso dello "straordinario"

15
OPINIONE DI ALESSANDRO BORGHESE
L'oro verde calabrese

16
EDITORIALE DI PAOLO POSTERARO
Tanta voglia di vacanze

18
COVER STORY
Max Giusti: «Che bello essere Gru»

25
DAL MONDO
News
Appuntamenti

34
VIAGGIARE NEI 5 SENSI



42



50

VISTA

36
LIBRI
DI DARIO MORCIANO
Una vacanza tra le righe

42
PADOVA
DI CRISTINA GRINER
A casa dei gran dottori

50
TRENTO
DI CRISTINA GRINER
Classica con metodo

54
HOTEL
DI SILVIA DORIA

60
OROLOGI
DI ALESSANDRO FIORENTINI

62
CINEMA
DI STEFANO COCCI

UDITO

64
THE GIORNALISTI
DI DARIO MORCIANO
Un'estate Completamente Sold Out

70
MUSICA
DI DARIO MORCIANO

71
HI-TECH
DI FRANCESCA COLELLO

72
MOTORI
DI LEONARDO IANNACCI

74
JOHN PETER SLOAN
Impara l'inglese divertendoti

GUSTO

76
ECCELLENZE DEL TERRITORIO
L'insalata di stagione

80
LA RICETTA DEL MESE

82
CHEF PISANI
Scommessa sui giovani

84
LOCALI
DI ALESSIO ABBRUZZESE
FRANCESCA COLELLO



H Italian
Hospitality
Collection



italianhospitalitycollection.com



CHIA LAGUNA
SARDINIA



Fonteverde
TUSCANY



BAGNI DI PISA
TUSCANY



GROTTA GIUSTI
TUSCANY



TATTO

90
MODA UOMO DI VALERIA ONETO
Militari da città

92
NEWS MODA UOMO
DI MONICA CODEGONI BESSI

94
MODA DONNA
DI VALERIA ONETO
In stile inglese

96
NEWS MODA DONNA
DI MONICA CODEGONI BESSI

97
MODA BAMBINO
DI VALERIA ONETO



98

OLFATTO

98
TRATTAMENTI DOPOSOLE
DI MARZIA CICCOLA
Rituali after sun

102
BEAUTY DONNA-UOMO
DI MARZIA CICCOLA



REDAZIONE ITALO
Enrica Garofalo
enrica.garofalo@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE
Edipress Srl - Adversign Srl
www.edi-press.com
redazione@edi-press.com

Alessio Abbruzzese, Marta Centra, Stefano Cocci,
Francesca Colello, Silvia Doria, Stefania Esuperanzi,
Alessandro Fiorentini, Dario Morciano,
Paola Papeschi, Viola Parentelli, Silvia Pino,
Paolo Posteraro, Giulia Rinaldi, Cosimo Santoro

OPINIONI DI
Alessandro Borghese,
Fabiana Giacomotti, Gianni Riotta

HANNO COLLABORATO
Marzia Ciccola (Beauty), Luciana Giruzzi (Gusto),
Monica Codegoni Bessi (Moda),
Cristina Griner (Turismo),
Leonardo Iannacci (Motori), Valeria Oneto (Stylist),
Roberta Vitale (Inglese)

PROGETTO GRAFICO
Likecube.it

FOTOGRAFIE
iStockPhoto, Fotolia

**CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
PER LA PUBBLICITÀ**
Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA
Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401

Allegato al numero di AM Automese
Agosto 2017

Direttore Responsabile:
Andrea Brambilla
Direzione, redazione, amministrazione:
Via del Lavoro, 7 - 40068 S. Lazzaro di Savena (BO),
Tel. 051.6227111 - fax 051.6227242
AM AUTOMESE, pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale di Bologna il 17-6-1996, n. 6580

Conti Editore S.r.l. - Via del Lavoro n.7
40068 San Lazzaro di Savena (BO)
Tel. 051/6227101 - Fax 051/6227309.
Responsabile del trattamento dati (D.Lgs 196/2003): Andrea Brambilla



**BIENNALE
INTERNAZIONALE
DELL'ANTIQUARIATO
DI FIRENZE**
LA GRANDE MOSTRA DELL'ARTE ITALIANA

BIENNALE INTERNAZIONALE DELL'ANTIQUARIATO DI FIRENZE
30[^] EDIZIONE PALAZZO CORSINI
LUNGARNO CORSINI, FIRENZE

Dal 23 SETTEMBRE al 1° OTTOBRE 2017

T. +39 055 282635 / 282283 info@biennaleantiquariato.it www.biaf.it

con il contributo di

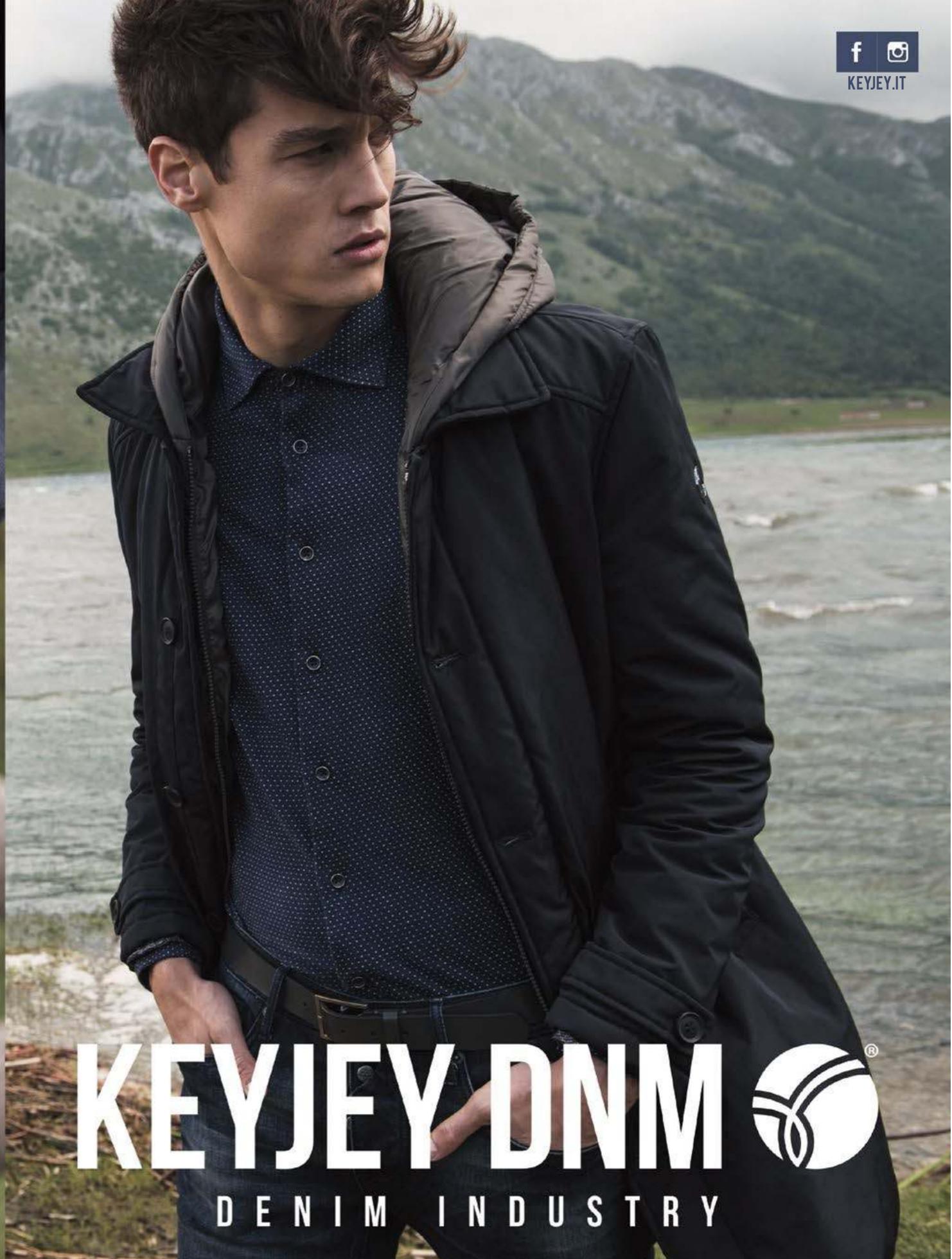


main sponsors



partners





KEYJEY DNM 

DENIM INDUSTRY



MOBILE
4G

#nientecomeprima

**NUOVO
MOBILE FASTWEB.
IL TUO BUSINESS
SCOPRE L'ALTA VELOCITÀ
DEL 4G.**

9,95€

6 GIGA
MINUTI ILLIMITATI

CHIAMATE IN ITALIA E VERSO
OLTRE 50 DESTINAZIONI
INTERNAZIONALI

NIENTE COSTI NASCOSTI NIENTE SORPRESE NIENTE VINCOLI DI DURATA

146 | FASTWEB.IT | PUNTI VENDITA

Il prezzo indicato è valido se sei già cliente Fastweb con l'Offerta Fissa Partita IVA e sottoscrivi, anche contestualmente, un'Offerta Mobile entro il 27/08/2017. Con i minuti inclusi chiami in Italia e verso oltre 50 destinazioni internazionali. Se non sei Cliente Offerta Fissa Partita IVA l'importo è di 14,95€. Il prezzo che trovi è ogni 4 settimane. Il Contributo SIM è di 5€. Tutti gli importi sono IVA esclusa. Per maggiori dettagli e copertura visita www.fastweb.it

FASTWEB
un passo avanti

.italo

L'opinione di
GIANNI RIOTTA



LA RIVOLTA DEI ROBOT È GIÀ INIZIATA...

Magari non sapete cosa sia una chatbot, ma di certo ne usate una, quando a un sito rispondete alle domande prefissate: dall'altra parte vi risponde un robot, non un umano. Fu il pioniere informatico Joe Weizenbaum, con il programma Eliza del 1966, a ideare il dialogo uomo-macchina, per criticare l'idea di confidarsi al computer. Oggi invece chiacchieriamo con le macchine, notte e giorno, e non lo sappiamo. Molti dei tweet che ci divertono o fanno arrabbiare originano da robot, le aziende li impiegano nel mar-

“Facebook ha scoperto che i chatbot abbandonano le rigide istruzioni dei programmatori e agiscono di testa propria”

keting, i partiti nella propaganda, il calcio con i tifosi. Studiando l'Intelligenza Artificiale però, Facebook, social media che ci lega agli amici, ha scoperto che i chatbot incaricati di negoziare con i clienti certe transazioni abbandonano caparbi le rigide istruzioni dei programmatori e agiscono di “testa” propria. Chi con più audacia, chi con maggiore prudenza, tutti già “liberi”. Ammonisce il World Economic Forum “Creiamo macchine che non conosciamo”, e bene e male di questa sfida domineranno il nostro futuro.

riotta.it



L'ESCLUSIVO OUTLET
DEL LUSSO NEL CUORE
DELLA TOSCANA

I marchi più esclusivi
della moda ai prezzi
più convenienti di sempre

THE UNIQUE
LUXURY OUTLET IN
THE HEART OF TUSCANY

The most exclusive
Fashion Brands
at the best bargain prices



THE | MALL
FIRENZE

Via Europa, 8 - 50066 Leccio Reggello (Firenze) - Italia
Info T +39 055 8657775
www.themall.it

Il Servizio Navetta e Autobus Diretto sono prenotabili online
<https://themall.busitaliashop.it/>
oppure potete rivolgervi alla Portineria/Conciierge dell'albergo.
For Shuttle Bus and Direct Bus services book online
<https://themall.busitaliashop.it/> or ask to the Conciierge of your Hotel.

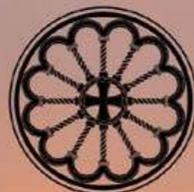


L'opinione di
FABIANA GIACOMOTTI



BASTA CON L'ABUSO DELLO "STRAORDINARIO"

"Che bella la nostra città all'alba", dice il tassista che ci accompagna in stazione, con i nostri trolley carichi di vestiti leggeri, di libri e di pensieri finalmente rilassati. "A chi sappia osservarla, offre scorci splendidi, ma soprattutto una luce al tempo stesso delicata che credo non abbia nulla da invidiare a quella di Roma". Il cielo di Lombardia, così bello quando è bello, come scriveva Alessandro Manzoni che per noi milanesi è l'espressione dei nostri sentimenti più spontanei. In questo caso, detti altrettanto bene. Ascoltiamo ammirati tanta ricchezza lessicale, tanta precisione nell'uso della lingua in un uomo che non la pratica per mestiere, confrontandola inevitabilmente con la sciattezza delle ultime stagioni televisive, e con l'uso trasversale dell'aggettivo di moda degli ultimi anni: "Straordinario", diventato il protagonista assoluto di serate musicali, presentazioni, premiazioni, dove la sua ripetizione ossessiva ridicolizza la forse reale straordinarietà di cantanti, scrittori, attori. Una sera con un gruppo di colleghi abbiamo verificato che i 12 ospiti di un premio al quale partecipavamo in veste di annoiatissimi giurati si erano dimostrati straordinari ben 47 volte. Che ne direste se, come gioco dell'estate, lanciassimo la caccia al nuovo aggettivo di tendenza? "Straordinario" ha decine di sinonimi da scegliere per lasciare un segno, oltre al suono della nostra voce. Parto io con sette: strepitoso, splendido, incantevole, strabiliante, incredibile, stupendo, favoloso. Chi prosegue?



THE CHURCH
PALACE
ROME



Dream it, Wish it, Do it.



250 rooms & suites 3 bars 3 restaurants 600 seats dolby digital HD private cinema private park
cultural leisure limousine service Ask Mr.C Platinum Guest Experience

WORLDHOTELS

thechurchpalace.com

Roma | Via Aurelia 481 | T.+39 06 660011 | info@thechurchpalace.com

.italo

L'opinione di
ALESSANDRO BORGHESE



L'ORO VERDE CALABRESE

Il Cedro - Citrus Medica - è un frutto ricco di virtù. Affonda le sue origini in tempi antichissimi: è citato nella Bibbia e nei testi più remoti di cucina, anche Celio Apicio lo riporta in qualche ricetta nel suo "De re coquinaria IV". Nella simbologia della cultura ebraica trova la sua massima espressione allegorica. Il Cedro è considerato uno delle quattro specie vegetali da usarsi durante la festa di Sukkoth, delle Capanne. In estate i rabbini arrivano da ogni parte del mondo per raccogliere con i contadini delle cedriere calabresi i frutti più belli. La nostra produzione nazionale proviene quasi tutta dalla zona dell'Alto Tirreno Cosentino: la Riviera dei Cedri. Il cedro si presenta in forma ovale allungata, arriva a pesare 3/4 kg, la buccia spessa e rugosa è di colore verde brillante che tende a diventare di colore giallo verso il raccolto. Certamente più conosciuto per i suoi saporitissimi liquori e infusi, ricavati dalla scorza ricca di essenza citrina. La maggior parte della produzione è indirizzata alla salamoiatatura e canditura. Mi piace vedere l'intera scorza candita in controluce, si nota la purezza del frutto. È impiegato anche nella realizzazione delle marmellate, delle conserve, dei gelati, delle granite, delle bibite e nella cucina tipica per ricette leggere e saporite. Nel mio tiramisù alle fragoline di bosco, ho usato l'olio al cedro per donare una nota amarognola e bilanciare la dolcezza del piatto con profumo agrumato inconfondibile.



TANTA VOGLIA DI VACANZE

“Un'estate al mare/Voglia di remare/Fare il bagno al largo/Per vedere da lontano gli ombrelloni-oni-oni”... Sono passati più di trent'anni dall'uscita di questo grande successo di Giuni Russo, ma la canzone conserva intatti ritmo e freschezza e soprattutto la capacità di suscitare in chi la ascolta e in chi la canta a squarciagola un'irresistibile voglia di andare in vacanza! Dopo tanta attesa, finalmente le agognate ferie sono arrivate (o stanno arrivando) un po' per tutti. E cosa c'è di meglio del treno per raggiungere i posti di villeggiatura senza incappare in traffico e problemi di parcheggio? Questo mese, per farvi compagnia nei vostri viaggi, vi proponiamo una divertentissima in-

“Cosa c'è di meglio del treno per raggiungere i posti di villeggiatura senza incappare in traffico e problemi di parcheggio?”

tervista al mitico Max Giusti, protagonista della versione italiana del terzo capitolo di “Cattivissimo Me” e due bellissime città: Padova e Trento. Poi, come sempre, molto altro, tra moda, beauty, musica, orologi, enogastronomia, consigli per alberghi e ristoranti e tante idee per scegliere cosa leggere nei momenti di relax sotto l'ombrellone. Insomma, ancora una volta buona lettura e buon viaggio! Ma non solo... anche buone vacanze!



It's great to be here.

Sei a Lucca, sei già in scena. Nelle terre di Giacomo Puccini vivi da protagonista momenti di relax e di avventura, viaggia tra spiritualità, arte e storia, tra mare e montagna, cultura ed enogastronomia, eventi e concerti da sogno. Si apre il sipario su un territorio tutto da scoprire, sei pronto a un applauso?

THE LANDS OF
GIACOMO
PUCCINI
LUCCA
TUSCANY

COVER STORY

CATTIVISSIMO ME 3

Max Giusti: «Che bello essere Gru»

L'attore racconta la sua terza esperienza di doppiaggio nei panni del protagonista di Cattivissimo Me. E questa volta... raddoppia!

DI STEFANO COCCI

MINATION PRESENTA
CATTIVISSIMO
ME 3



T

ornano dal 24 agosto al cinema le avventure di Gru e le sue dolci bambine, Margot, Edith e Agnes, sua moglie Lucy Wilde e soprattutto i Minions, sempre di più fenomeno capace di conquistare grandi e piccini con la comicità da film muto e la malefica innocenza da fanciulli incoscienti. Ecco Cattivissimo Me 3, che per noi italiani significa Max Giusti che presta la sua voce e la sua interpretazione per caratterizzare uno degli antieroi di maggior successo degli ultimi anni, un supercattivo pentito che metteva a segno clamorose rapine in tutto il pianeta e si divertiva a fare crudeli dispetti ai vicini

di casa o ai clienti in fila alla cassa del bar; Gru decide di cambiare la sua vita per amore delle tre orfanelle che adotterà. Nel secondo episodio, Gru trova anche l'amore, Lucy - in Italia doppiata da Arisa - e lavora nella Lega Anti Cattivi per dare la caccia ai criminali. Il terzo capitolo torna a fine agosto e porta con sé la partnership "Viaggia con Italo e Cattivissimo Me" sviluppata da Universal Pictures International Italy Srl e NTV Spa, con tanti premi instant win e un fantastico viaggio in Messico semplicemente giocando a un quiz sulla saga, oltre alla possibilità di rivedere sul treno



i primi due capitoli e tanti contenuti speciali. In Cattivissimo Me 3, Gru deve affrontare un nuovo supercattivo, Balthazar, un ex bambino prodigio della tv anni Ottanta che compie i suoi colpi a suon di trovate ispirate proprio alla cultura pop di quel periodo che faranno felici i papà e le mamme che accompagneranno i figli al cinema. In più, la vita familiare di Gru si complica perché scopre di avere un fratello gemello di cui ignorava l'esistenza, Dru. Intervistato da Italo, Max Giusti racconta la bontà del messaggio che la Illumination Entertainment, la casa

di produzione che realizza le avventure di Gru, ha voluto trasmettere in questa terza pellicola: «Per me gli anni Ottanta sono la coperta di Linus che mi aiuta ogni giorno a trovare la forza per andare a lavoro, rappresentano l'età dell'imprinting e della positività». In versione originale Gru è doppiato da Steve Carell che ha regalato al personaggio l'accento da Est Europa, una sorta di Bela Lugosi versione cartone animato; per il gemello Dru, Carell ha puntato su una caratterizzazione alla Ricardo Montalban, il protagonista della serie tv anni Ottanta Fantasilan-

LA PARTNERSHIP

"Viaggia con Italo e Cattivissimo Me" è l'attività di partnership sviluppata da Universal Pictures International Italy Srl e NTV Spa. Tra le iniziative per coinvolgere tutta la famiglia fino al 31 agosto c'è un concorso per gli iscritti al programma fedeltà Italo Più con premi instant win: mille biglietti cinema 2x1 UCI per la visione del film, 20 kit merchandising del film, 50 voucher treno del valore di 10 euro validi per l'acquisto di biglietti del treno Italo e, ad estrazione finale, un meraviglioso viaggio Hotelplan in un resort all inclusive in Messico per la famiglia. Basterà rispondere ad un quiz sui personaggi del film per scoprire subito se si è vinto un premio o se si partecipa all'estrazione finale. La collaborazione continua anche a bordo treno grazie alla personalizzazione a tema Cattivissimo Me 3 di 10 carrozze Smart Cinema, contenuti speciali del film trasmessi sul portale di bordo Italo Live, la visione dei film Cattivissimo Me e Cattivissimo Me 2 in carrozza Cinema - un modo per godersi il viaggio e provare a vincere un sacco di premi. La comunicazione sviluppata da NTV avverrà anche nelle stazioni, nelle biglietterie automatiche Italo, negli schermi delle lounge Italo Club e delle Casa Italo, oltre che sui canali digital e stampa.

Nella pagina accanto, Max Giusti insieme a Gru, durante l'evento-anteprima per la stampa di Cattivissimo Me 3, svoltasi a Roma lo scorso giugno.

In alto, Margot, Edith e Agnes, le tre orfanelle che nel primo film Gru adotta.

Sopra, Gru insieme a sua moglie Lucy, conosciuta nel secondo capitolo. Nella versione originale i due personaggi sono doppiati da Steve Carell e Kristen Wiig.



IDENTIKIT

MAX GIUSTI
NATO A ROMA IL 28 LUGLIO 1968. È attore, comico, conduttore televisivo, imitatore e doppiatore italiano. Negli anni ha lavorato a Stracult, Quelli che il calcio, La grande notte del lunedì sera, in Cocktail d'Amore, quando imitò per la prima volta Cristiano Malgioglio, poi in Distretto di polizia e, nel 2008, inizia l'avventura di Affari Tuoi che condurrà per cinque anni. Nell'estate 2014 conduce su Rai Sport 1 il programma sui Mondiali di calcio, Maxinho do Brazil. Da agosto 2016 conduce sul NOVE il game show Boom! e in seguito su Discovery conduce Quizzoverly. Ha lavorato anche a cinema e a teatro.

dia. Inizialmente Max Giusti ha seguito una sua strada perché «sette anni fa ci rendemmo conto che era impossibile riproporre la scelta di Carell, per questioni di opportunità e sensibilità del momento; Gru nacque di fantasia, cercando una voce che potesse essere cattiva in alcune tonalità e dolce in altre, come quando legge le fiabe alle ragazze. Invece, Dru è più vicino alla versione americana, una inflessione di testa, più cartoon». Le avventure di Cattivissimo Me nacquero nel 2010, da allora due film più lo stand-alone sui Minions. Una serie a cui Giusti è molto legato perché all'epoca stava per diventare padre per la prima volta: «Il personaggio di Gru mi è carissimo, io non amo i cartoni, mi annoio facilmente, ma la Illumination ha ideato storie non banali o stucchevoli. Per noi

adulti diventa una scusa per portare al cinema i bambini, trovi citazioni importanti sulle nostre manie negli anni Ottanta, come un cattivo che ti uccide con le Big Bubble. Gru si è evoluto con me, mi ci rivedo. Nel 2010 ero appena arrivato al grande successo, stavo diventando papà, i cartoni sono l'occasione di fare una pausa e respirare il profumo del bucato di nonna e, nel nostro ambiente, non è sempre così. È anche un modo per essere presente in un mondo che è quello dei bambini, ma soprattutto dei miei figli: è la prima volta in cui papà vince sempre, anche se sotto mentite spoglie. Se poi guardi Gru, a parte i capelli, siamo molto simili, robusti sopra, gambette magre, ma per i capelli datemi quattro o cinque anni e arriverò a essere come lui». Nelle avventure lavorative di questo su-

Nella foto grande a sinistra i Minions. Il film a loro dedicato, intitolato semplicemente Minions, è il prequel della saga, in cui abbiamo scoperto come Kevin, Stuart e Bob hanno conosciuto Gru. Torneranno con un film tutto loro nel luglio del 2020.

Arisa è di nuovo la voce di Lucy Wilde, la moglie di Gru, conosciuta nel secondo episodio; invece Paolo Ruffini sarà Balthazar Bratt, supercattivo che realizza i suoi colpi usando gadget e musica ispirata agli anni Ottanta.

per papà ci sono sicuramente tanti viaggi, ma come trascorre il tempo in treno Max Giusti? «Prima avevo un rapporto pessimo, ma ora con l'Alta Velocità, lavorativamente parlando, è eccellente. Spesso dormo, ma mi piace molto leggere i quotidiani perché guardiamo tutto online, ma avere il giornale cartaceo in mano mi piace da morire». Nell'ambito della collaborazione tra Italo e Cattivissimo Me 3 è prevista per i passeggeri la possibilità di rivedere i primi due film, pieni di momenti travolgenti, perfidamente e, allo stesso tempo, dolcemente divertenti, come quello che Max Giusti

ha indicato come il suo preferito, quando «Gru scopre le bambine, si intenerisce e legge loro la fiaba dei micetti, è il momento in cui questo cattivo capisce di essere importante per le tre figlie. Che poi, cos'è la paternità se non diventare veramente importanti? Scopri che per i tuoi figli sei tutto... sei la vita». Non resta che salutare Max Giusti, ma prima di lasciarci, l'attore e presentatore regala un flash del suo Gru per ricordare ai viaggiatori e ai lettori di Italo che «ok, siete molto veloci, ma non dimenticatevi lo spazzolino a casa perché l'igiene dentale è una cosa molto importante».

«Io non amo i cartoni, ma le storie della Illumination non sono mai banali»

Controllare il tuo **peso** è un obiettivo di **salute**



Controllare il tuo peso è un obiettivo di salute. Curare la tua alimentazione e fare movimento sono passi fondamentali per trovare un nuovo equilibrio.

Cambiare si può

I prodotti non sostituiscono una dieta variata. Seguire un regime alimentare ipocalorico adeguato, uno stile di vita sano e una regolare attività fisica. In caso di dieta seguita per periodi prolungati, oltre le tre settimane, si consiglia di sentire il parere del medico.

Aboca S.p.A. Società Agricola
Sansepolcro (AR) - www.aboca.com



www.libramed.it

Per favorire il controllo del picco glicemico

SONO DISPOSITIVI MEDICI CE 0373
Leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni per l'uso.
Aut. Min. del 08/02/2017

Per il drenaggio dei liquidi corporei Per il metabolismo del tessuto adiposo

INTEGRATORI ALIMENTARI

Aboca
INNOVAZIONE PER LA SALUTE

Dal mondo



Progetto italiano per una Cina green

La prima città foresta al mondo, di Stefano Boeri Architetti, vedrà piante e alberi su ogni edificio

«Essere un riferimento per altri architetti» è la speranza di Stefano Boeri e del suo team, spesa nel progettare un insediamento urbano di nuova generazione in grado di unire la sfida dell'autosufficienza energetica e l'uso di energie rinnovabili all'incremento della biodiversità. Cruciale per la Cina contemporanea è la riduzione sostanziale dell'inquinamento nelle grandi città, grazie alla moltiplicazione delle superfici vegetali e biologiche urbane. Reduce del successo del Bosco Verticale di Milano, che sarà esportato anche in altre città del mondo, con il progetto della Liuzhou Forest City Boeri vuole sfidare il cambiamento climatico e proporre nuovi modelli per il futuro del pianeta.

ICONE

Barbie supera gli stereotipi

Il mondo cambia e le bambole sono sempre più vicine alle ragazze e alle donne reali. Magre, curvy, basse, alte, con i capelli blu o afro: l'importante è che siano diverse. Perché esserlo è quanto di più vicino alla realtà possa esistere. E adesso tocca anche a Ken. Nuove tonalità di pelle, di occhi e di capelli, look trendy (uno di loro ha anche il codino) e nuove corporature per la versione maschile della bambola più famosa - e lungimirante - del mondo.



ARTE

Il Tòdaro torna a splendere

Dopo quasi un anno di restauro, torna ad essere fruibile al pubblico l'originale dell'opera che sormonta una delle colonne di Piazzetta San Marco a Venezia: la statua di San Teodoro. La statua del "Tòdaro", primo patrono della Serenissima, ha alle spalle una storia lunga settecento anni ed è conservata da oltre cinquant'anni nel

cortile dei Senatori all'ingresso di Palazzo Ducale (sulla colonna, dal 1948, è stato posizionato un calco). Il restauro, effettuato da "Lares", è stato reso possibile grazie alla collaborazione tra Comune di Venezia, Fondazione Musei Civici e Fondaco ed è stato finanziato da "Rigoni" di Asiago.

DAL FUTURO

Lo scooter volante

Dotato di 8 eliche alimentate da altrettanti motori elettrici, capace di raggiungere una velocità di circa 40 km/h (più che sufficienti per i brevi spostamenti in città), per un peso di circa 100kg: questo è lo scooter volante che Kitty Hawk, la start-up finanziata da Larry Page, si prepara

a lanciare sul mercato. Questo personal aircraft si guida tramite joystick integrati nel manubrio e non occorrerebbe alcuna patente o brevetto. Il futuro sembra proprio alle porte se, come hanno reso noto dall'azienda, Kitty Hawk Flyer potrebbe arrivare sul mercato già entro la fine dell'anno.



ARCHITETTURA

A Roma nasce Palazzo Pitagora



Elementi moderni e richiami ottocenteschi, un corpo classico che custodisce un cuore e un'anima completamente green: 35 appartamenti dotati di tecnologie avanzate che garantiscono un'alta classe energetica, l'azzeramento delle emissioni di CO2 e l'abbattimento dell'80% dei consumi. Questo è Palazzo Pitagora, a Roma, a pochi passi da Villa Borghese, opera dell'architetto romano Renato Guidi e gioiello di edilizia green.



TRIESTE 2020

Capitale della Scienza

Dopo aver vinto lo spareggio con L'Aia, sarà Trieste la Capitale europea della scienza 2020, apprezzata per «lo sviluppo dei centri di ricerca» e per «una concentrazione di ricercatori fra le più alte del mondo». Dal 4 al 10 luglio 2020, tutti a Trieste, quindi, con il motto «Freedom for science, science for freedom».

ECCELLENZE

Il primato dell'aeroporto di Napoli-Capodichino

Miglior scalo europeo nella categoria tra i 5 e i 10 milioni di viaggiatori. È questo il premio che ACI EUROPE (Airports Council International Europe) ha consegnato all'aeroporto napoletano in occasione dei Best Airport Awards, non solo per l'ottimo lavoro svolto in ambito di "passenger experience", ma riconoscendo lo scalo anche come grande motore per il turismo regionale.



LUXURY

Il macaron più costoso del mondo



Il Crystal Macaron, ideato al St. Regis Bal Harbour Resort in Florida con Lalique, è il macaron più prezioso al mondo. A base di tè bianco e decorato con petali d'oro e cristalli di zucchero, è servito in un contenitore di cristallo firmato Lalique. Con 9.703 dollari si acquista il macaron e si riceve in omaggio un pernottamento in una delle nuove suite del resort.



I nostri proverbi dovrebbero essere rifatti. Sono stati scritti d'inverno e adesso è estate.

- Oscar Wilde -

PRECISAZIONI

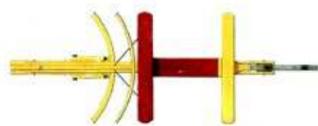


La foto pubblicata a p.42 del numero di Italo di giugno, erroneamente attribuita a Cosenza, è in realtà una veduta di Morano Calabro, borgo della provincia di Cosenza tra i più suggestivi del Parco Nazionale del Pollino.

L'ANNIVERSARIO

Duecento anni su due ruote

Il 12 luglio 1817, a Mannheim, in Germania, Karl Drais di Karlsruhe presentò al pubblico una nuova rivoluzionaria invenzione: la draisina, che gettò le basi per la nascita della moderna bicicletta. Duecento anni di bici, quindi, che fu ideata come alternativa all'uso dei cavalli in seguito a una grave carestia che provocò numerosi danni a popolazione e animali.



*1817
Karl Drais
Freiherr Carl von Drais*



GUSTO

Pazze idee per pazzi gelati

Meglio i gusti alla frutta o le creme? No: troppo classici. A quanto pare la tendenza è un'altra. Dal gelato alla birra e bacon passando per quello al parmigiano, coniglio e baccalà - altro che vegan -, i gusti che spopolano oggi non suonano molto invitanti alla maggior parte degli italiani. Eppure, sono proprio

alcuni chef nostrani ad essersi cimentati in nuove pazze ricette: il gelato al baccalà, cavolo viola e aglio nero è opera di Moreno Cedroni della Madonnina del pescatore a Senigallia (An), mentre il gelato al coniglio, decorato con uova di caviale, è nato dalla mente di Ernesto Iaccarino di Don Alfonso a Sant'Agata sui Due Golfi (Na).

AVIDSEN SOLAR POWER BANK

Una ricarica very "green"

Mai più senza carica, anche in mancanza di energia elettrica, grazie al nuovo Solar Power Bank di Avidsen (potenza 4.000 mAh), che si ricarica a energia solare e si può collegare a due dispositivi contemporaneamente. Inoltre, grazie al rivestimento in ABS e silicone, resiste agli urti e alle cadute. Utilissima la mini led che funge da torcia. Compatibile con tutti i dispositivi Apple e Android, ha 2 anni di garanzia. www.avidsenstore.it



UniCredit con Alipay. Una nuova opportunità per ampliare il tuo business.



Scopri 3 milioni di buone ragioni per scegliere il servizio di Acquiring UniCredit per l'accettazione di pagamenti Alipay. Alipay è l'App di pagamento più usata nei negozi in Cina.

unicredit.it 800.88.11.77





SULLA STRADA ONLUS

PER LIBERARE DALLA SCHIAVITÀ I BAMBINI DEL GUATEMALA

Tra mille difficoltà, l'Associazione ha costruito una scuola per 300 piccoli del posto, aiutandoli così a sfuggire allo sfruttamento minorile

In Guatemala esistono interi villaggi dove i bambini lavorano nella costruzione di fuochi d'artificio. A causa della povertà estrema, infatti, fin dall'età di 4 anni sono impiegati nella catena di montaggio, perché con le loro piccole mani riescono facilmente ad intrecciare le lunghe file di petardi. In questo angolo remoto del mondo, l'**Associazione Sulla Strada Onlus** è presente per aiutare i bambini a crescere e liberarsi dal lavoro schiavo. E tra numerose difficoltà **Sulla Strada** è riuscita a costruire una scuola dove ogni giorno studiano e mangiano fino a 300 bimbi. Grazie a una borsa di studio possono frequentare la scuola anziché lavorare. Borsa di studio che corrisponde alla loro paga mensile come costruttori di fuochi. Questa opportunità induce i genitori a scegliere di iscrivere i figli a

scuola e a spezzare la catena della povertà che porta alla schiavitù. Alex è uno di quei bimbi fortunati. Alcuni anni fa, i volontari di **Sulla Strada Onlus** convinsero il suo papà a mandarlo a scuola dandogli in cambio una borsa di studio che corrispondeva al ricavato di 12 ore al giorno di lavoro. E così, Alex ha preso il diploma ed è diventato infermiere e oggi vuole proseguire gli studi e diventare un dentista! A scuola ha imparato a leggere e contare, ma anche a rispettare se stesso e gli altri. **Sulla Strada** punta sull'istruzione come leva per fermare il lavoro minorile. In 15 anni ha "liberato" dal lavoro schiavo migliaia di bambini, sostenuti da tante famiglie italiane, gruppi e singoli amici. E la scuola si è dotata anche di un poliambulatorio per l'assistenza medico-pediatrica, di una mensa e di un campo da gioco.

COME SOSTENERE LE ATTIVITÀ DI SULLA STRADA ONLUS

- **Sostieni** a distanza un bambino per aiutarlo a studiare e a crescere libero dal lavoro schiavo. Tutte le informazioni sono sul sito www.sullastradaonlus.it o contattando l'associazione al numero **348.7763631**
- **Partecipa come volontario** alla missione annuale in Guatemala: Tutte le informazioni sul sito Internet dell'associazione
- **Destina il 5x1000** della dichiarazione dei redditi: **C.F. 91032960550**




 codice fiscale per donare il 5x1000
910 329 60 550
 #partecipa con noi, #partecipa con i bambini

PASSIONE NATURALE

PALM BEACH RESORT & SPA

MALDIVE



PALM BEACH RESORT & SPA MALDIVE. La meta ideale per una vacanza di supremo piacere. Immersi in acque cristalline e circondati da palme, aironi e pesci tropicali. Avvolti da polvere di corallo e inebriati dal profumo dei fiori selvatici.

Riva del Garda (Trento)
24-27 AGOSTO

Notte di fiaba

Un'edizione speciale dedicata all'opera "Sherlock Holmes", di Sir Arthur Conan Doyle, condurrà i partecipanti in un viaggio a tema che trasformerà il territorio in un ambiente tanto coinvolgente da superare ogni fantasia attraverso spettacoli in strada, giochi, concerti, villaggi enogastronomici, fino ai fuochi d'artificio sul lago.



Venezia
FINO AL 6 AGOSTO

Fenix DNA

Venezia e Fabrizio Plessi, uno dei padri fondatori della video arte, conosciuti e apprezzati in tutto il mondo, sono profondamente legati e per la prima volta è il Teatro La Fenice, da storico luogo d'opera e balletto, a divenire spazio artistico per una performance del Maestro che promette di fondere il suo DNA con quello del teatro.



Ferrara
19-27 AGOSTO

Ferrara Buskers Festival 2017

Il più celebre festival internazionale di musicisti di strada trasforma l'elegante città d'arte in un palcoscenico che accoglie artisti e spettatori provenienti da vari Paesi, offrendo la possibilità di assistere ogni giorno a circa cento show gratuiti e adatti al pubblico di tutte le età. La manifestazione

è un entusiasmante giro intorno al mondo alla ricerca di sonorità familiari ed esotiche, un'infinita festa mobile che si muove in mille direzioni e riserva sorprese a ogni angolo: un fiume di allegria, di suggestioni, di stupore, che invade strade e piazze di uno dei centri storici più belli d'Italia.



Gardone Riviera (Brescia)
10 E 11 AGOSTO

Ben Harper in concerto

Appuntamento fisso quello del performer americano con l'estate italiana. Ritorna per una due giorni nella splendida cornice dell'Anfiteatro del Vittoriale, storica residenza di Gabriele D'Annunzio, in occasione della settima edizione del Festival Tener-a-mente, che ogni estate ospita gli artisti di maggior rilievo del panorama musicale mondiale. Ben Harper sarà solo con la sua sei corde pronto per incantare il pubblico, grazie alla sua abilità

nello spaziare tra diversi generi come il blues, il folk, il soul, il reggae, il rock e coniugare testi personali con tematiche d'impegno politico. Dal primo album "Pleasure and Pain" (1992), autoprodotta e inciso a quattro mani con l'amico Tom Freund, l'artista californiano di strada ne ha fatta: non solo tour sold out in tutto il mondo e debutti nella US Top 10, ma anche numerosi premi alle spalle, certificazioni oro e platino e numerosi Grammy Awards.

Roma
FINO AL 3 SETTEMBRE

L'isola del Cinema

Titolo dell'edizione 2017 è "Roma, Città Creativa", in omaggio al riconoscimento che l'Unesco ha attribuito alla Capitale quale fulcro della creatività e del cinema. Sempre tre gli spazi dedicati sull'Isola Tiberina: l'Arena Groupama, il Cinelab e lo Spazio Q8, quest'ultimo dedicato a proiezioni gratuite ed eventi collaterali.

Melpignano (Lecce)
27 AGOSTO

La notte più lunga

Maestro concertatore della Notte della Taranta sarà Raphael Gualazzi, che per la serata finale ha invitato a esibirsi quattro big internazionali, oltre a nomi italiani di primo piano: il sassofonista dei Rolling Stones, Tim Ries; il percussionista Pedrito Martinez; la cantautrice americana Suzanne Vega e Yael Deckelbaum.



ASIAGO

IL MEGLIO DEI FORMAGGI DI MONTAGNA

Dal 7 al 10 settembre la cittadina veneta ospiterà la sesta edizione di Made in Malga, l'evento dedicato ai migliori prodotti d'alpeggio

Sarà il formaggio il grande protagonista del secondo weekend di settembre ad Asiago. Tra il 7 e il 10, negozi, boutique, enoteche, wine bar, ristoranti e hotel della cittadina veneta ospiteranno i migliori formaggi e le specialità dell'agricoltura di montagna di tutta Italia in occasione della sesta edizione di Made in Malga. A ogni attività commerciale di Asiago verrà abbinato un produttore, una malga (il pascolo tipico estivo delle Alpi Orientali), che si trasformerà in un luogo dove poter scoprire, oltre ai formaggi, tante altre bontà. Tutti gli indirizzi formeranno il percorso a tappe tra i negozi e le attività.

La manifestazione è dedicata soprattutto agli amanti del formaggio d'alpeggio, che potranno assaggiare e acquistare le migliori specialità nazionali. Tanti anche

gli appuntamenti: dalle presentazioni dei prodotti agli assaggi liberi, passando per le degustazioni guidate da esperti fino ad arrivare all'Osteria di montagna con i piatti tipici. Il programma completo degli eventi è disponibile su www.madeinmalga.it.

COME NASCE LA MANIFESTAZIONE

• L'evento nasce da un'idea di Guru del Gusto e del Consorzio Tutela Formaggio Asiago, in collaborazione con le Comunità dell'Altopiano, per promuovere la cultura e il valore della caseificazione di montagna.



Viaggiare nei 5 sensi

Ciò che non hai mai visto lo trovi dove non sei mai stato.

— PROVERBIO AFRICANO —

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere. Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo. E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

VISTA

LIBRI

Una vacanza tra le righe

Sole, spiaggia e... un mare di libri. Tante le novità da leggere sotto l'ombrellone: dai freschi vincitori dei più prestigiosi premi letterari italiani ai romanzi, i gialli e le graphic novel più interessanti per vivere un'estate in totale relax

DI DARIO MORCIANO

A

rriva agosto e per molti è finalmente tempo di vacanze! Come ogni anno, messi da parte i panni da lavoro, scatta puntuale la corsa per preparare la valigia e volare verso mete da sogno con un solo unico obiettivo: relax! Costume da bagno? Preso. Infradito? Prese. Ombrellone e sdraio? Presi. Tutto l'occorrente per una perfetta abbronzatura? Preso. E i libri? Ancora no? Allora a questo ci pensiamo noi di Italo. Durante le vacanze il tempo libero non manca di certo e che sia all'alba davanti a uno specchio

d'acqua mozzafiato, al tramonto sorseggiando una bibita ghiacciata o sotto un cielo stellato col sottofondo dei grilli a fare da cornice, leggere un buon libro è una cosa a cui molti non sanno rinunciare. Per questo abbiamo pensato a un piccolo vademecum con alcuni volumi da mettere in valigia. Tra storie "premiare" nei più prestigiosi concorsi letterari nazionali, romanzi da mille e una notte, gialli per veri amanti del genere o narrative a fumetti, ce n'è davvero per tutti i gusti. Buona lettura!





LE OTTO MONTAGNE
PAOLO COGNETTI

EINAUDI

Dallo scorso novembre è uno dei romanzi tra i più letti e di maggior successo. La conferma è arrivata con il recente trionfo nel più importante dei concorsi letterari italiani: il Premio Strega. Un motivo in più per mettere in valigia e leggere comodamente sotto l'ombrellone "Le otto montagne" di Paolo Cognetti. Lo scrittore milanese, nelle 208 pagine pubblicate da Einaudi, racconta diverse storie: quella di un figlio unico e del suo rapporto con i genitori amanti della montagna, quella del proprio rapporto con la montagna, quella dei due genitori e dei loro caratteri, e quella di un'amicizia tra due bambini (e poi giovani e adulti) molto diversi tra loro ma che mantengono una grandissima sintonia e affetto nel contesto della passione per la montagna, che è forse la vera protagonista del romanzo.



VORREI INCONTRARTI ANCORA UNA VOLTA
KATE EBERLEN

GARZANTI

Una storia appassionante che coinvolge sin dalle prime righe. Un romanzo d'esordio che ha tenuto incollato sulle pagine i lettori di oltre 25 paesi. Kate Eberlen all'esordio è subito diventata autrice di un fenomeno letterario che lancia un messaggio importante: noi ogni giorno incontriamo tante persone e molte di loro non le vedremo mai più, ma comunque potrebbero averci lasciato qualcosa di importante, di raro, di sacro. Accade così a Gus e Tess, due diciottenni in visita a Firenze, che nella magia dell'arte, della storia e della bellezza della Basilica di San Miniato incrociano i loro volti e si innamorano. Non sanno se è l'estate, il travolgente fascino della Toscana, ma i due ragazzi si amano follemente e si promettono di rivedersi. Ma non sanno che il destino ha in serbo per loro strade diverse e una separazione.



I MEDICI. UNA DINASTIA AL POTERE

MATTEO STRUKUL

NEWTON COMPTON

Trame avvincenti e ricostruzione minuziosa del contesto storico quella di Matteo Strukul che è riuscito a coniugare in maniera impeccabile azione, avventura e suspense. Un primo volume della serie di romanzi storici sulla dinastia fiorentina che è valso a Strukul il Premio Bancarella 2017, riconoscimento letterario inaugurato nel 1953 e che vide trionfare un certo Ernest Hemingway con "Il vecchio e il mare".



UN BUON POSTO DOVE STARE

FRANCESCA MANFREDI

LA NAVE DI TESEO

In attesa del vincitore del Premio Campiello 2017 (il 9 settembre al teatro La Fenice di Venezia), per gli amanti della buona lettura da non perdere "Un buon posto dove stare" di Francesca Manfredi, una delle voci più belle e già riconosciute all'estero della nuova narrativa, che al concorso promosso dalla Fondazione Il Campiello - Confindustria Veneto si è aggiudicata il premio Campiello Opera prima.



COMINCIÒ TUTTO PER CASO
NINA LUPI

NEWTON COMPTON

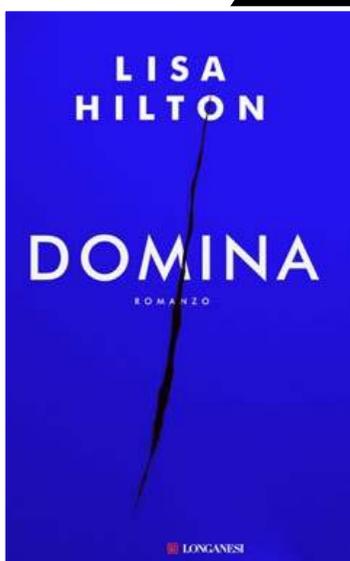
Puglia terra di intrighi e misteri raccontati tra le pagine di uno splendido romanzo: "Comincio tutto per caso". La storia è quella di Elena che scopre per caso che suo marito l'ha tradita, fa le valigie e parte con il figlio alla volta di Lecce dove incontra Michele. I due fanno però una scoperta, un segreto di famiglia, che qualcuno ha voluto tenere nascosto...



DIARIO DI UNO SFIGATO INNAMORATO
JAKE WIZNERO

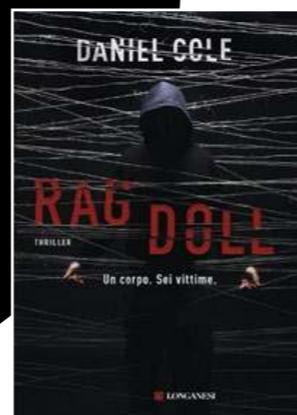
MONDADORI

Un ritratto sfacciato e senza freni degli anni del liceo - non sempre "meravigliosi" - di un ragazzo come tanti. Come recita lo stesso Wizner: "Vi avverto, il testo che state per leggere è scioccante. Alcune parti vi faranno scuotere la testa per l'incredulità". Se hai la sfortuna di avere due genitori che hanno deciso di chiamarti Shakespeare, il destino è segnato.



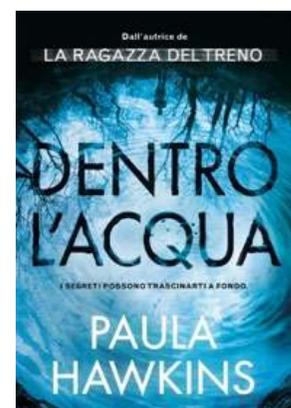
DOMINA
LISA HILTON
LONGANESI

Una lettura avvincente, intrigante e ricca di suspense? La risposta è tra le righe del secondo libro di Lisa Hilton e nella protagonista del suo racconto, una donna intelligente, sexy, energica e allo stesso tempo spietata. La Hilton trasporta il lettore in un viaggio periglioso in cui l'istinto di sopravvivenza della protagonista Judith Rashleigh sarà fondamentale. In fuga dai crimini commessi in passato, vive e lavora sotto falso nome nella speranza di aver messo ordine nella propria vita. E dopo aver aperto una galleria a Venezia, Judith si ritrova a fronteggiare oligarchi russi, criminali serbi, prostitute senza scrupoli. Il filo conduttore? Un capolavoro di Caravaggio da inseguire e ritrovare.



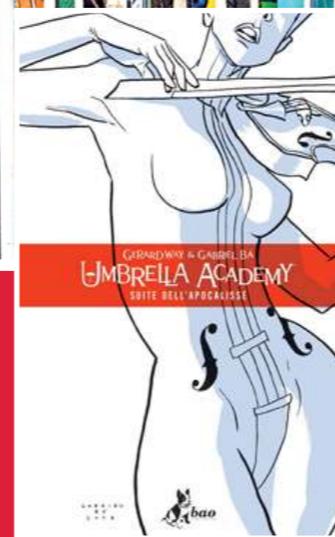
RAGDOLL
DANIEL COLE
LONGANESI

Un killer spietato e una trama mozzafiato sono gli ingredienti di una storia incredibile che ha reso Daniel Cole una promessa della nuova crime fiction anglosassone. Un thriller al cardiopalma con un tocco di humor inglese che racconta di Wolf, irriverente detective, che accetta una crudele sfida lanciata con una lista che il killer fa recapitare alla stampa. Accanto a ogni nome è indicata la data di morte. Scorrendo la lista, Wolf scopre che quella terribile sfida lo riguarda molto da vicino.



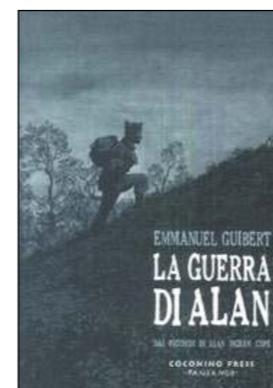
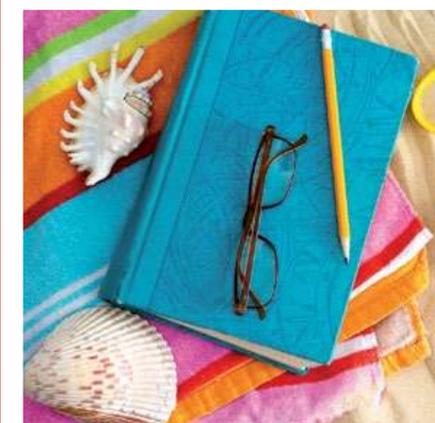
DENTRO L'ACQUA
PAULA HAWKINS
PIEMME

L'autrice che ha incantato diciotto milioni di lettori con il bestseller "La ragazza del treno" torna con un nuovo attesissimo lavoro. Un thriller incredibilmente avvincente che farà girare le pagine in modo compulsivo, fino all'inaspettata, sconvolgente rivelazione finale. La Hawkins descrive ancora una volta in maniera esemplare nevrosi e tormenti dei suoi personaggi femminili. Teatro di ripetuti suicidi e omicidi un lago maledetto, in cui le vittime sono tutte donne.



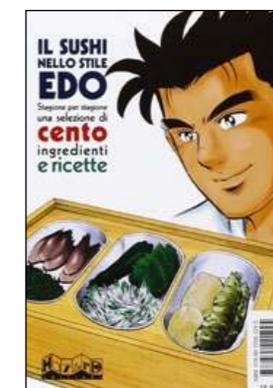
UMBRELLA ACADEMY
suite dell'apocalisse
Gerard Way (sceneggiatura)
Gabriel Bá (disegni)

Scritta nel 2007 per la casa statunitense Dark Horse dal cantante dei My Chemical Romance Gerard Way, "Umbrella Academy" sbarca nel mese di luglio sugli scaffali di tutta Italia grazie all'edizione della BAO Publishing, che pubblicherà tutti e tre i volumi della saga (l'ultimo dei quali in contemporanea con gli USA) in altrettanti eleganti e curatissimi cartonati, di cui il primo, "Suite dell'Apocalisse", proprio a luglio. La storia vede protagonisti uno sgangherato gruppo di supereroi, membri della Umbrella Academy. Nati da un evento inspiegabile e adottati dall'alieno miliardario Sir Reginald Hargreeves, i sette eroi si riuniscono dopo la morte del loro padre e mentore "per salvare il mondo". Il successo dell'opera è tale che nel 2018 è prevista una nientemeno che una serie tv targata Netflix.



LA GUERRA DI ALAN
EMMANUEL GUIBERT

COCONINO PRESS
La Seconda Guerra Mondiale raccontata senza atti di eroismo o scene di violenza, attraverso i ricordi di vita quotidiana di un soldato americano: Alan Ingram Cope, che divenuto anziano ha affidato i suoi ricordi a Emmanuel Guibert, per una delle graphic novel più amate degli ultimi anni, pubblicata per la prima volta in edizione integrale con una nuova appendice di foto e documenti.



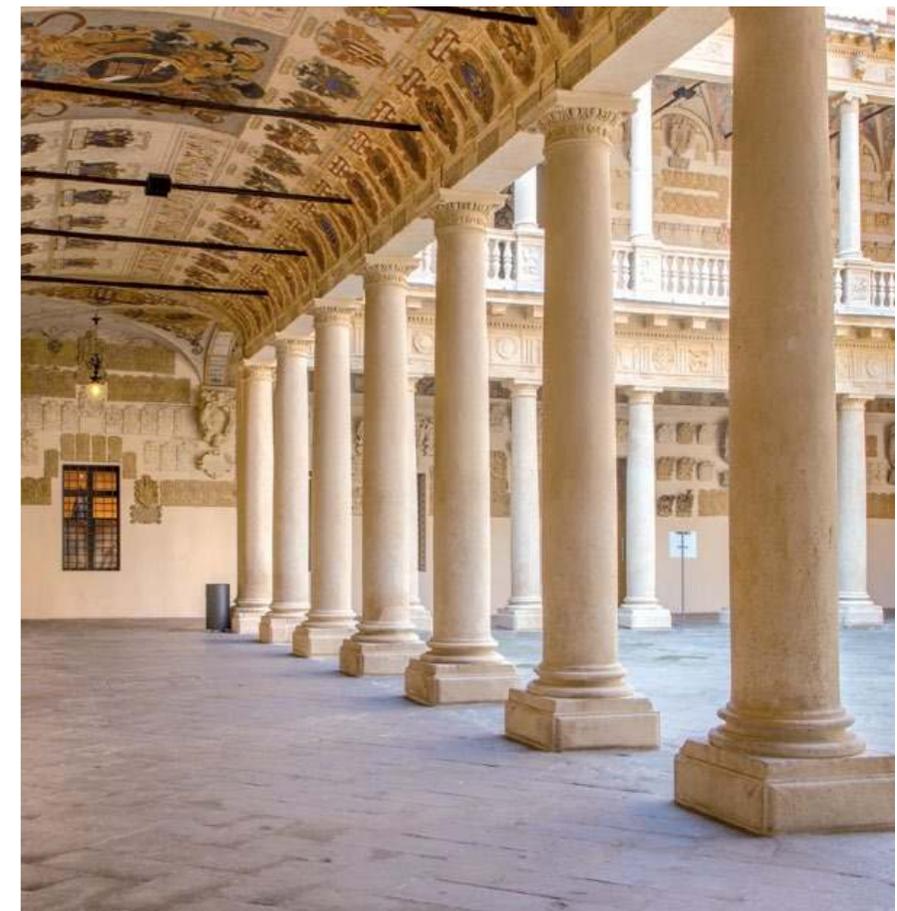
IL SUSHI NELLO STILE EDO
SHIN TSUKUMO
TERUSHI SATO

HAZARD
L'amore per il sushi in quest'opera della Hazard a metà tra narrativa e manga. Un vademecum sulla preparazione del sushi - il fast food giapponese che tanto successo sta riscuotendo in Italia - ispirato a un fumetto nipponico che racconta la storia di un ragazzo alle prese con la gestione di un ristorante. Il lettore verrà avvolto in una miscela di gusti e riso, colori e pesce, ma anche ingredienti esotici come alghe e wasabi.

A casa dei gran dottori

Con oltre tremila anni di storia e una delle più antiche università italiane, la città veneta mescola con sapienza capolavori dell'arte e atmosfere bohemièn

DI CRISTINA GRINER



M

istica, colta, vivace, scrigno di tesori artistici, città d'acqua. Tra il rito dello spritz al Caffè Pedrocchi e la visita alla Basilica Sant'Antonio, uno dei più celebri e frequentati luoghi di culto della cristianità, Padova resta tutta da scoprire. A cominciare dalla gigantesca piazza ellittica di Prato della Valle, uno dei simboli della città, incorniciata da un canale ornato da un doppio anello di statue, al cui margine, in posizione defilata e asimmetrica, si trova l'antica Abbazia di Santa Giustina. Tra la piazza e la Pontificia Basilica, costruita nel XIII secolo in onore di San-

L'aula magna del Bo è dedicata a Galileo, docente a Padova dal 1592 al 1610

to, come lo chiamano semplicemente i padovani, di cui custodisce le reliquie, si trova un altro gioiello, patrimonio Unesco. È l'Orto Botanico dell'Università, creato nel 1545 come orto medicinale e più antico orto botanico universitario tuttora esistente. Nel tempo, l'orto si è arricchito di un numero sempre maggiore di piante provenienti da ogni angolo del mondo: oggi se ne contano circa 6000, suddivise in cinque ambienti naturali. L'Università di Padova, fondata nel 1222, è la seconda più antica d'Italia dopo Bologna. La sua sede storica, il Bo,

conserva intatto il più antico teatro anatomico stabile del mondo, la trecentesca aula di medicina e l'aula magna dedicata a Galileo Galilei, professore a Padova dal 1592 al 1610, cui qui è custodita la cattedra. Legato erroneamente al nome di Galileo è invece l'Osservatorio astronomico all'interno della torre della Specola, in realtà edificata nel 1767, più di un secolo dopo il trasferimento di Galileo dalla città veneta. Oggi è trasformato in un affascinante museo dove si possono visitare le sale utilizzate dagli astronomi padovani dei secoli scorsi, con gli strumenti originali. Palazzo Bo si affaccia sul cosiddetto Listón, tradizionale punto di incontri dei padovani, con i negozi più raffinati della città e il famoso Caffè Pedrocchi, costruito agli inizi dell'Ottocento e ri-



Il Palazzo della Ragione divide le piazze gemelle della Frutta e delle Erbe, alla pagina accanto.

Tra gli angoli più belli di Palazzo del Bo, sopra, storica sede dell'Università di Padova, il cortile circondato da una doppia loggia affrescata.

L'Orto Botanico dell'Università, a lato, creato nel 1545, oggi conta circa seimila piante suddivise in cinque ambienti naturali.



Dalla Cappella degli Scrovegni affrescata da Giotto, sopra, alle sculture del coreano Park Eun-Sun, in mostra fino al 24 settembre, sotto.



trovo preferito di scrittori e artisti tra cui Stendhal, Ippolito Nievo, Gabriele D'Annunzio, Eleonora Duse e Tommaso Marinetti.

A pochi passi, un altro edificio caro ai padovani è Palazzo della Ragione. Era l'antica sede dell'amministrazione della giustizia e divide le piazze gemelle della Frutta e delle Erbe, che ospitano oggi come nel Medioevo vivaci mercati giornalieri. Il piano superiore è occupato da una delle più grandi sale pensili del mondo, il cosiddetto Salone, lungo più di 80 metri, con un ciclo di affreschi del XV secolo, mentre al piano terra si allineano decine di botteghe storiche. A un isolato, piazza dei Signori, con torre dell'Orologio, e poco più in là l'intima piazzetta di San Nicolò, con una bella chiesa dell'XI seco-

lo dagli affreschi floreali sulla facciata. Ma bisogna spingersi fino ai giardini dell'Arena Romana per trovare il luogo che da solo vale la visita. Si tratta della trecentesca Cappella degli Scrovegni, considerata uno dei massimi capolavori dell'arte di tutti i tempi. La piccola chiesa, dalle forme semplici e pulite, è formata da un unico ambiente con co-

.italo

I COLLEGAMENTI

Raggiungi Padova con Italo! Sono 8 i servizi di Italo che quotidianamente collegano la città di Padova a Venezia, Ferrara, Bologna, Firenze, Roma. Nuovi collegamenti anche con la Campania di cui 5 su Napoli e 1 su Salerno.

Un simbolo toscano, ovunque riconoscibile.



100% POMODORO TOSCANO
Lavorato a bassa temperatura

www.ilpomodoropetti.com



PETTI POMODORO



La Basilica dedicata a Sant'Antonio, sopra, è uno dei più frequentati luoghi di culto della cristianità.

Scrittori e artisti si ritrovavano al Caffè Pedrocchi, sotto, costruito agli inizi dell'Ottocento.



apertura a botte interamente affrescato da Giotto. Le sue delicate condizioni impongono ingressi programmati a piccoli gruppi e la necessità di prenotare con anticipo la visita (www.cappelladeglisrovegni.it). A pochi passi, la chiesa degli Eremitani, decorata dal Mantegna, e nei chiostri dell'ex convento il Museo Archeologico e il Museo d'Arte Medioevale e Moderna, con un'incredibile raccolta di grandi maestri della pittura italiana, tra cui Giotto, Bellini e Tintoretto. Per guardare la "città dei gran dottori" da un'altra prospettiva si può fare un giro in barca (www.padovanavigazione.it) sul canal Piovego, lungo la cerchia delle mura rinascimentali veneziane: dal bastione del Portello Nuovo alla sontuosa Porta Venezia, con la bella scalinata raffigurata dal Canaletto, fino alla chiusa delle Porte Contarine, nel suo cuore più antico.

ALBERGHI

Methis Hotel & Spa

Sul Naviglio, vicino alla Specola, ha interni ispirati ai quattro elementi, con un colore diverso per ciascun piano. Arredi minimal per camere, suite e appartamenti.
Riviera Paleocapa, 70
tel. 049 8725555
www.methishotel.com

Art Hotel Al Fagiano

Tra la Basilica di Sant'Antonio e Prato della Valle, vanta un'eclettica collezione di opere d'arte. Ogni camera è arredata in modo diverso e decorata da dipinti unici.
Via Locatelli, 45
tel. 049 8750073
www.alfagiano.com

RISTORANTI

Osteria Al Chicheto

Ricette varie e curate, a prevalenza di pesce, in una romantica veranda sul canale. Nel menù: carpaccio di ombrina con zabaione di ricci e risotto mantecato alla buzera

di gamberoni.

Via dei Savonarola, 59
Tel. 049 8719794 - 348 9232874
www.alchicheto.it

La Folperia

Street food a base di folpetti, gamberoni, cozze e altri stuzzichini di pesce.
Piazza della Frutta, 1
www.facebook.com/lafolperia

NEGOZI

Pasticceria Biasetto

Delizie per gli occhi e per il palato nel locale del pluripremiato Luigi Biasetto, maître pâtissier chocolatier confiseur glacier.
Via Facciolati, 12
Tel. 0498024428
pasticceriabiasetto.it

Sock

Dietro la Chiesa degli Eremitani, abbigliamento e accessori donna di alcuni marchi indipendenti.
Via Porciglia, 10
Tel. 049 9815203
www.facebook.com/sockspadova

Mare e Sport

Total Wellness

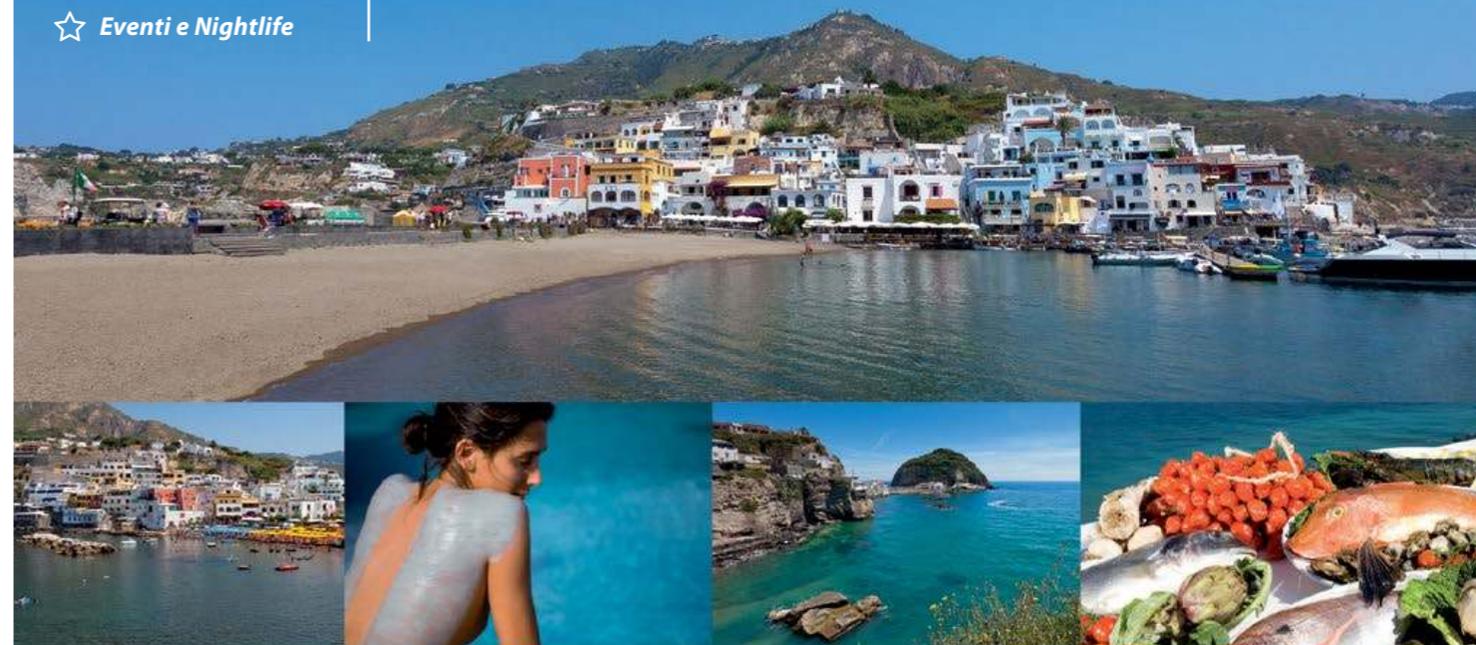
Terme & Benessere

Free WiFi in hotel

Eventi e Nightlife

Sant'Angelo d'Ischia

L'eden made in Italy: mare, terme, buona tavola, night life, eventi.



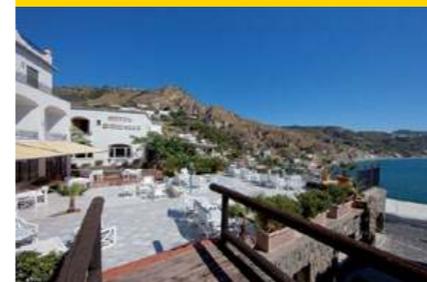
Un amabile borgo di pescatori lambito dall'acqua e baciato dal sole: Sant'Angelo. Posto nel versante sud dell'isola di Ischia, è il luogo ideale per una vacanza all'insegna del mare, delle terme, della natura e dei panorami, ma anche dell'ottima cucina, della vita notturna e dello shopping. Luogo prediletto da vip e artisti di tutto il mondo, Sant'Angelo è tra le mete turistiche più chic del Mediterraneo.

★★★★L

Hotel Terme San Michele

Offerte settimanali a partire da 499,00 €

prezzo a persona in doppia standard con mezza pensione



Un quattro stelle lusso con grande spa e terme convenzionate, posizione panoramissima, a pochi passi dal centro, vicino alla spiaggia dei Maronti. Ottimo il ristorante "Le Anfore" con terrazza panoramica sulla spiaggia dei Maronti.

Booking 081 999 276
www.hoteltermesanmichele.it

★★★★

Hotel la Palma

Offerte settimanali a partire da 400,00 €

prezzo a persona in doppia standard con mezza pensione



Hotel panoramico sul mare, nel cuore di Sant'Angelo, a pochi passi dalla piazzetta. Ottima la cucina, con piatti sia locali che italiani. Ingresso al Parco Tropical, con centro termale convenzionato, a tariffa preferenziale e convenzione con i lidi.

Booking 081 999 215
www.lapalmatropical.it

★★★

Hotel Terme Casa Rosa

Offerte settimanali a partire da 350,00 €

prezzo a persona in doppia standard con mezza pensione



Sul mare, tra il profumo dei limoni e le calde acque termali, l'albergo offre un'atmosfera familiare. Ottima la cucina tipica del ristorante. Tutte le camere sono vista mare. Pacchetti vantaggiosi per cure termali (non convenzionate).

Booking 081 507 61 11
www.hotelcasarosaterme.it

Classica con metodo

Dalle cantine produttrici di Trentodoc, spumante famoso in tutto il mondo, ai nuovi progetti per la città di domani. Dove tutto è sinonimo di qualità

DI CRISTINA GRINER

T

utte le strade portano a Trento. Quelle del vino, s'intende, per non dire dello spumante, il Trentodoc, conosciuto e apprezzato in tutto il mondo e prodotto da brand come Ferrari, Cavit e Moser, ma anche dai piccoli produttori della Cantina Sociale di Trento.

Il tour Doc parte dalla frazione di Ravina, dove c'è l'elegante sede della Ferrari F.lli Lunelli. Una visita che comincia dalle fotografie appese alle pareti, brindisi di famosi attori, piloti di Formula 1, premi Nobel, e continua nelle cantine di vinificazione tra i grandi silos d'acciaio, le bottaie, le barricaie e le pupitre, una distesa di rastrelliere colme di bottiglie dove si può assistere al remuage, la rotazione quotidiana che permette ai sedimenti di scendere verso il collo ed



essere espulsi. Poche centinaia di metri più in là ecco la Cavit, il cui fiore all'occhiello è l'Altemasi Brut Millesimato, mentre al di là dell'Adige c'è la Cantina Sociale di Trento, produttrice di un Trento Doc Metodo Classico con uve di Chardonnay provenienti esclusivamente dalla zona di Zell, minuscola frazione sulle pendici del monte Calisio. Il pregiato Moser 51.151, il cui nome è un omaggio al record dell'ora su pista del ciclista Francesco Moser, titolare dell'omonima casa vinicola, viene prodotto invece sulle colline a Nord della

città, nella tenuta di Villa Warth, antico podere vescovile.

Non solo spumante. Nel territorio di Trento prendono forma e corpo anche ottimi vini. Loro

Simbolo di Trento è il castello del Buonconsiglio, antica residenza di principi vescovi

elegante dimora è il rinascimentale Palazzo Roccabruna, sede dell'Enoteca provinciale del Trentino (aperta ogni giovedì, venerdì e sabato dalle 17.00 alle 22.00). Punto di riferimento per la conoscenza della produzione enologica

locale, vanta una collezione storica di oltre 600 bottiglie dagli anni Trenta alla metà degli anni Ottanta.

La più bella vista sulla città, sopra, si gode dal Castello del Buonconsiglio, in posizione leggermente sopraelevata.

Nella frazione di Ravina si possono visitare le Cantine Ferrari, pagina accanto, produttrici del noto spumante.



Su piazza del Duomo, sopra, con al centro la fontana del Nettuno, si affacciano le cinquecentesche case Cazuffi-Rella.

Nel nuovo quartiere delle Albere, progetto green di Renzo Piano, si trova anche il Muse, pagina accanto, Museo delle scienze.

Il rinascimentale Palazzo Roccabruna, pagina accanto, è la prestigiosa sede dell'Enoteca provinciale del Trentino.

A pochi passi, piazza del Duomo, con la cattedrale romanica di San Vigilio, Palazzo Pretorio e la Torre Civica, che scandisce il ritmo della città con il rintocco delle sue campane. Sul lato opposto alla basilica, le belle facciate affrescate delle cinquecentesche case Cazuffi-Rella e Palazzo Balduini. Quindi, proseguendo lungo via Belenzani, una sfilata di eleganti palazzi rinascimentali tra cui Palazzo Thun, Palazzo Geremia e Palazzo Quetta Alberti-Colico. Ma l'edificio simbolo di Trento è il Castello del Buonconsiglio, dal XIII secolo alla fine del XVIII residenza dei principi vescovi. Composto da edifici di epoca diversa racchiusi da una cinta muraria, custodisce nella Torre dell'Aquila uno dei più affascinanti esempi di

pittura profana del tardo medioevo: il Ciclo dei Mesi. Sorprendente la visita allo Spazio Archeologico Sotterraneo, un'area di 1700 metri quadri sotto piazza Cesare Battisti dove è conservata una porzione dell'antica Tridentum, con le abitazioni, i pavimenti a mosaico e la più sofisticata ingegneria romana. Per scoprire la Trento contemporanea bisogna invece raggiungere il quartiere delle Albere, progetto di architettura sostenibile firmato da Renzo Piano, con le sue costruzioni in bambù, acciaio e vetro, e il Muse, l'interattivo Museo delle scienze. Al futuro pensano i ricercatori della Fbk, la Fondazione Bruno Kessler, ente dedicato alla tecnologia, all'innovazione e alle scienze umane e sociali. Ancora una volta al top.



italobus

I COLLEGAMENTI

Scegli Italo per raggiungere Trento!
Italobus collega Trento alle città di Bologna, Firenze, Roma e Napoli grazie a 4 collegamenti giornalieri attraverso la stazione di Verona Porta Nuova.



ALBERGHI

Garni Aquila d'Oro

A un passo da piazza del Duomo, 16 raffinate camere e suite, tutte con angolo wellness, ricca colazione e saletta Ferrari al sesto piano.
Via Belenzani 76
tel. 0461 986282
www.aquiladoro.it

NH Trento

Alle Albere, circondato dal verde, un hotel di design in una struttura ecocompatibile, con un ottimo rapporto qualità/prezzo.
Via Adalberto Libera
tel. 0461 366111
www.nh-hotels.com/hotel/nh-trento

RISTORANTI

Ai Vicoli

Wine bar con enoteca e dehor al piano terra e ristorante sopra. Solo materie prime di stagione, con antipasti e secondi di pesce e carne.
Piazza S. Teresa Verzeri 1
tel. 0461 260673
www.aivicoli.it

Il posto di Ste

Per pranzo, per cena o per una semplice pausa di qualità, piatti e panini gourmet con materie prime eccellenze Slow Food, ottimi vini e birre artigianali.
Largo Giosuè Carducci 55
tel. 0461 238093
www.ilpostodiste.com

NEGOZI

La Gastronomia Mein

Straordinaria boutique del gusto, con laboratorio di gastronomia e una vastissima scelta di prodotti regionali, nazionali ed esteri.
via Roggia Grande 12
tel. 0461 235217
www.lagastronomiamein.it

Enoteca Grado 12

Oltre 1500 etichette fra vini, grappe, distillati e oli, trentini e non. In programma anche degustazioni quotidiane e incontri con i produttori.
Largo Giosuè Carducci 12
tel. 0461 982496
www.enotecagrado12.it

VISTA HOTEL



PALASCIA RELAIS - OTRANTO (LE)

SALENTO DA SCOPRIRE

L'ospitalità della terra pugliese è ben conosciuta a chi abbia trascorso almeno qualche giorno nei diversi luoghi sparsi per il tacco d'Italia e questo Relais punta alla quintessenza dell'ospitalità. La struttura si erge tra il verde lussureggiante della macchia mediterranea e l'azzurro ipnotico del Mar Adriatico, nel punto più a Oriente d'Italia presso Baia delle Orte nei dintorni di Punta Palascia. Diverse le tipologie di camere a disposizione: Deluxe, Classic, Superior e Family che si sviluppano su due piani, alcune anche con vista mare. Una volta in hotel, se non avete voglia di or-

ganizzare la giornata, potete scegliere fra i tanti servizi su richiesta che comprendono: escursioni a cavallo, con ben quattro itinerari alla scoperta del territorio, in mountain bike, per un giro di circa 2 ore e 15 minuti nei pressi dei Laghi Alimini, o in bus per visitare i comuni limitrofi e il barocco leccese; tour in barca per ammirare le meravigliose coste con le grotte di Ponente e di Levante; volo panoramico in elicottero; incantevoli immersioni subacquee e tanto altro.

Baia delle Orte - Strada comunale vicinale "Le Orte" - Otranto (LE)
Tel. 0836 805813
www.palasciarelais.com

HOTEL ARISTEO - RIMINI

Tradizioni di famiglia

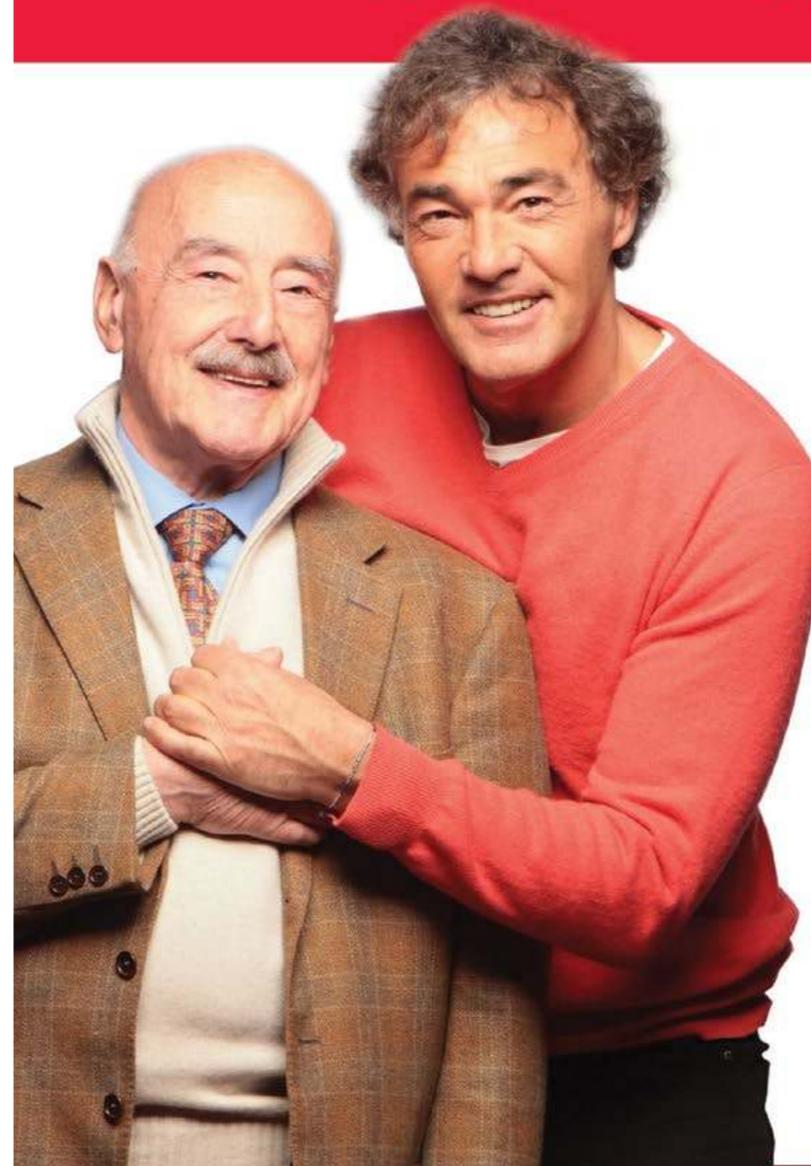
A pochissimi passi dal mare, con ampio parcheggio interno e gratuito, l'hotel è una scelta ottimale e irrinunciabile per vivere una vacanza in pieno relax. E per i più pigri che non vogliono proprio rinunciare a ogni confort, è possibile fare un bagno in piscina o in vasca idromassaggio riscaldata o godersi un po' di sole in giardino. L'hotel di famiglia, costruito sul finire degli anni '50, è stato completamente ristrutturato per offrire una buona qualità del servizio e un ambiente curato nei più piccoli dettagli, ma sempre al passo con i tempi. La posizione centrale, a pochi passi dai principali centri congressuali e dalla Fiera della città, lo rendono meta ideale per chi nel mese di agosto non possa prendersi una lunga pausa, ma voglia staccare tra un meeting e l'altro e concedersi un po' di tempo libero al mare o per un cocktail rinfrescante da gustare in spiaggia al tramonto o per fare un po' di shopping.

V.le Regina Elena, 106 - Rimini
Tel. 0541 381150
www.hotelaristeo.com



Giletti 1884

Filati per passione Calze tecniche per lo sport



Giletti S.p.A.
Via Provinciale, 51
13835 Ponzzone Biellese (BI)
Tel. +39.015.777041 r.a.
Fax +39.015.777104
E-Mail: giletti@giletti.it

Magazzino di Carpi:
Via dell'Agricoltura, 29
41012 Carpi (MO)
Tel. + 39.059.645197
Fax + 39.059.6229046

TUTTI I PRODOTTI
SONO DISPONIBILI
ONLINE SUL SITO
www.giletti.it

VISTA HOTEL



ITALIAN HOSPITALITY COLLECTION - TOSCANA E SARDEGNA

PASSIONE PER IL CIBO E L'OSPITALITÀ

Il cibo è da sempre occasione di convivialità e di scambio, ma anche qualcosa che unisce e permette di lasciar traccia di sé

L'amor che move il sol e le altre stelle», con cui Dante chiude il suo capolavoro, può ben parafrasare la passione che gli Executive Chef di Italian Hospitality Collection mettono nella loro professione e nel preparare piatti sempre nuovi in ciascuna delle strutture presenti tra Toscana e Sardegna, fino a lanciare l'hashtag #IHCPassion4Food. Tre dei quattro chef coinvolti hanno anche creato dei "signature dish": Panzanella di mare con polpo scottato, basilico rosso e gaspacho di pomodoro fresco (Executive Chef Braglia, Grotta Giusti), Tagliolini di pasta fresca con cipollotto di Tropea, branzino e pomodorini

(Executive Chef Toscano, Bagni di Pisa) e Filetto di tonno al sesamo su lenticchie al timo e petali di cipolla in agrodolce (Executive Chef Quarto, Fonteverde). Forte il legame con i prodotti di qualità del territorio "lavorati" con sensualità, amore, emozioni o assecondando la

Piatti sempre nuovi e tanta creatività dagli chef

creatività del momento (Executive Chef Chergia, Chia Laguna)... Questo è passion for food!
Chia Laguna (Chia, Cagliari);
Fonteverde (San Casciano dei Bagni, Siena);
Bagni di Pisa (San Giuliano Terme, Pisa);
Grotta Giusti (Monsummano Terme, Pistoia);
www.italianhospitalitycollection.com

TENUTA BARCO DI EMÉRA - MARINA DI PULSANO

Masseria sul mare

Wine Resort sul mar Ionio, della Lovely Hotels, con spiaggia riservata, è un'interessante meta turistica. Dispone di eleganti cottage in pineta o confortevoli appartamenti in corte storica, mentre la "Locanda del Barco", ricavata nelle antiche stalle della tenuta, propone piatti tradizionali pugliesi e una moderna cantina ipogea per Wine Tours e degustazioni enogastronomiche.

Locanda del Barco s.p.123
Pulsano-Monacizzo - Marina di Pulsano
Tel. 099 5333051
www.tenutadelbarco.com



MEDITERRANEA HOTEL - SALERNO

Relax e cultura

Situato sul lungomare, a pochi passi dal centro storico della città, dalla stazione e dal porto turistico, permette di raggiungere facilmente la Costiera Amalfitana, gli scavi archeologici di Pompei e di Paestum sia in auto che con i mezzi pubblici. Chi resta in hotel può rilassarsi nel roof garden panoramico con vista su tutto il Golfo di Salerno o usufruire del servizio spiaggia con piscina.

Via Generale Clark 54 - Salerno
Tel. 089 3066111
www.mediterraneahotel.it



VISTA HOTEL



Gusmay Resort a Peschici, in Puglia

TORNA IL VENTAGLIO

VENTACLUB E VENTAGLIO RESORT RIAPRONO LE PORTE

Villaggi e Resort selezionati in luoghi straordinari, in Italia e all'estero, pronti a farci sognare



Baia degli Dei a Isola Capo Rizzuto, in Calabria

I cardini su cui fonda la filosofia della nuova Ventaglio:

PEOPLE l'importanza delle persone del gruppo
EXCELLENCE in vacanza la qualità fa la differenza
INNOVATION anticipare le esigenze di chi fa vacanza
WORLD preservare le culture, i luoghi e l'ambiente

Il brand italiano, che per 40 anni ha fatto la storia del turismo italiano, pioniere dei villaggi vacanza, dell'intrattenimento e dell'accoglienza perfetta, riparte con una start up guidata da professionisti esperti del turismo e del management alberghiero. Un team di eccellenza per rilanciare uno dei brand più amati d'Italia attraverso un percorso di sviluppo che punta a una crescita sana, solida e capace di conquistare la fiducia del grande pubblico, degli operatori e del mondo del turismo internazionale. Il nuovo Ventaglio è una start up giovane e talentuosa, già in grado di erogare servizi di qualità avvalendosi di infrastrutture di eccellenza in Italia e nel mondo. La ripartenza è alla grande: la copertina del catalogo è dedicata, come tradizione, a un soggetto di alto livello artistico: un'opera inedita di Mark Kostaby, pittore e compositore statunitense, mentre la sigla del Ventaglio è "la band del sol", canzone appositamente composta da Tony Esposito. E per finire la collaborazione con Davide Rampello, lo storyteller più famoso d'Italia. 17 le strutture in Italia tra Puglia, Calabria, Sicilia, Sardegna, Toscana e Lombardia e 9 nel resto del mondo. Tra le destinazioni italiane spiccano Isola Capo Rizzuto, in Calabria; Peschici, in Puglia; Porto Cervo, in Sardegna. Obiettivo è disegnare esperienze indimenticabili, creando un nuovo modello di ospitalità in grado di valorizzare l'enorme patrimonio di cultura, storia, enogastronomia per attrarre ospiti e vacanzieri provenienti da tutto il mondo. Ogni Villaggio e Resort ha una sua identità da rispettare e l'ospite diventa presto un amico, circondato dalla passione e dal calore dei vent people, formati in continuazione ai corsi di VentAcademy.


www.ventaglio.it

Lifestyle e meeting su misura per voi

Ragosta Hotels Collection al top con eventi e servizi personalizzati in location dal design contemporaneo



Vista splendida sul golfo di Salerno durante l'aperitivo all'Hotel Raito di Vietri sul Mare.



D

efine Your Lifestyle. È il mantra di Ragosta Hotels Collection, eccellenza made in Italy che presenta un'offerta di alta qualità per eventi aziendali e servizi di lusso personalizzati per i clienti. Quattro strutture a cinque stelle in cui l'attenzione alle esigenze degli ospiti si accompagna alla bellezza delle location, dal design unico e contemporaneo, affacciate sui panorami mozzafiato di Roma, della Costiera Amalfitana, dell'Isola bella di Taormina. Il risultato è un trattamento esclusivo, in cui business e wellness si incontrano nella molteplicità delle proposte, tutte all'insegna della mission Ragosta Hotels. Una filosofia espressa dalla Wow therapy, un'offerta esclusiva che permette ai clienti di sentirsi davvero coccolati: si va dalle app per programmare il soggiorno al kit del buon sonno, alla sveglia personalizzata. Per godere di questi servizi c'è solo l'imbarazzo della scelta.

Il fiore all'occhiello della catena è Palazzo Montemartini, nel cuore della Capitale, che fonde architettura ottocentesca e il fascino antico delle Mura Serviane con tutti i comfort delle nuove tecnologie. Spazi multifunzionali dedicati alla clientela industry si accompagnano al meglio del relax, con la Spa di 600 mq e le otto suite dotate di Spa interna, per finire con un viaggio nel gusto al ristorante Senses. Affacciati sugli spettacolari faraglioni della Costiera Amalfitana, l'Hotel Raito e il Relais Paradiso rappresentano l'emblema dell'eccellenza nell'offerta meeting, con ampie sale dedicate e vista sul blu del golfo di Salerno. Anche qui, spazio al benessere e al gusto, per una vacanza luxury immersi in profumi e sapori mediterranei. La Plage Resort di Taormina incarna lo spirito Ragosta, e all'esclusività dei servizi alberghieri unisce la bellezza dell'Isola bella. Realizzato nel rispetto dell'ambiente circostante, il Resort è il contesto ideale

per conference, viaggi di lavoro, ma anche soggiorni di piacere, con spiaggia privata, Spa e il ristorante gourmet Fusion. Ragosta Hotels Collection è un brand dallo stile unico, che offre accoglienza, cura del dettaglio e percorsi sensoriali in location paradisiache.

RAGOSTA HOTELS COLLECTION TUTTI GLI INDIRIZZI

PALAZZO MONTEMARTINI

Largo Giovanni Montemartini - Roma
Tel. 06 45661

HOTEL RAITO

Via Nuova Raito, 9 - Vietri sul Mare (SA)
Tel. 089 7634111

PARADISO RELAIS

Via Nuova Raito, 10 - Vietri sul Mare (SA)
Tel. 089 7632301

LA PLAGE RESORT

Via Nazionale, 107/A - Isola Bella, Taormina (ME)
Tel. 0942 626095
www.ragostahotels.com



Sopra: la splendida suite del Relais Paradiso, sempre sulla Costiera Amalfitana.

A sinistra: la suite con Spa di Palazzo Montemartini, hotel nel cuore di Roma.

Sotto: il ristorante di La Plage, all'Isola Bella di Taormina.





ROGER DUBUIS

L'ADRENALINA DELLA PISTA ARRIVA AL POLSO

La partnership tra la maison svizzera e la Pirelli dà alla luce il nuovo modello di Excalibur, lo Spider Automatic Skeleton

Adrenalina ed emozioni forti, come quelle che solo i motori sanno regalare, tornano a vivere grazie alla partnership che vede insieme la casa orologiera Roger Dubuis e la Pirelli. Dalla loro collaborazione scaturiscono due edizioni limitate dedicate soprattutto a chi ama la pista, i motori e il brivido delle gare. Tra i due, l'Excalibur Spider Pirelli Automatic Skeleton - disponibile in soli 88 esemplari - è il frutto di 530 ore di produzione e di 167 componenti minuziosamente realizzati a mano. È soprattutto sul cinturino che si notano gli effetti della collaborazione tra la maison svizzera e lo storico marchio di

Il cinturino è realizzato con inserti di pneumatici vincitori di gare dello scorso anno

pneumatici: per realizzarlo sono stati utilizzati inserti di caucciù nero che combina materiale RubberTech con la miscela originale di una gomma Pirelli a elevate prestazioni e proveniente da un treno di pneumatici vincitore di una gara nel 2016. La cassa scheletrata, 45 mm di diametro, come la lunetta e il fondello, è in titanio, mentre il caucciù gioca con i classici colori di Pirelli (blu, giallo o rosso). Sono scheletrati anche il quadrante, realizzato in ottone con rivestimento PVD nero, le lancette e il micromotore a calibro meccanico e carica automatica.
www.rogerdubuis.com



BELL & ROSS

L'orologio dei soccorritori

Pensato per i professionisti degli interventi in alto mare della Marina, il nuovo BR V2-92 Garde-Côtes è tra gli ultimi arrivi della casa francese che ha ripreso la storica collezione Vintage ridisegnandola in una versione più moderna e sportiva.
www.bellross.com



TISSOT

Per le fatiche del Tour de France

Design aerodinamico ed ergonomico. Il nuovo Tissot T-Race Cycling in alcuni dei suoi tratti ricorda l'asfalto stradale e le bici da corsa, in linea con la disciplina sportiva a cui si ispira e alla competizione di cui Tissot è Cronometrista Ufficiale.
www.tissotwatches.com



ROMA TERMINI MILANO CENTRALE

Un treno ogni 30 minuti*



VIAGGIA CON NOI DA ROMA A MILANO

• 40 collegamenti al giorno tra Roma Termini e Milano Centrale • Un treno ogni 30 minuti nelle ore di punta • 15 corse No Stop • Un treno con arrivo a Roma Termini prima delle 9:00

.italo
vai su italotreno.it

*Media calcolata nelle fasce orarie di punta (tra le 7:00 e le 10:00 e tra le 16.00 e le 19:00).

VISTA CINEMA



La Torre Nera

di Nikolaj Arcel

Arriva il fantasy-western-horror in otto volumi di Stephen King, La Torre Nera, uno di quei progetti che sembravano non trovare mai la via del cinema. È toccato alla Sony in partnership con la MRC, Ron Howard è alla produzione mentre la regia è di Nikolaj Arcel. Protagonista Idris Elba che si batterà contro Matthew McConaughey. L'appuntamento è per il 10 agosto.



ATOMICA BIONDA

Arriva nelle sale il 17 agosto il film di David Leitch tratto dalla graphic novel The Coldest City scritta da Antony Johnston ed illustrata da Sam Hart. Atomica Bionda segna il ritorno di Charlize Theron in un ruolo da picchiatrice dopo Mad Max: Fury Road: la sua Lorraine, spia dell'MI6, si muove di qua e di là del muro di Berlino nel novembre 1989, alla vigilia del crollo della cortina di ferro. In gioco la classica lista di spie doppiogiochiste che se le danno di santa ragione al ritmo di David Bowie, Depeche Mode, 'Til Tuesday, New Order e tanti altri. In più attenti a una delle chicche cinematografiche della prossima stagione: il piano sequenza in cui Leitch sottopone la sua eroina e un corpo a corpo che sembra non avere mai fine.



Casa Casinò

di Andrew Jay Cohen

Immane commedia per Will Ferrell che in Casa Casinò trova Amy Poehler, stella del Saturday Night Live e della serie Parks and Recreation. I due sono marito e moglie che, per fronteggiare le difficoltà economiche, decidono di aprire un casinò in casa in cui si svolgono feste in bikini, strip tease e lotte clandestine. Risate garantite, ma portate i contanti.



NETFLIX



THE DEFENDERS

18 agosto

Dopo aver visto le rispettive serie, Matt Murdock/Daredevil (Charlie Cox), Jessica Jones (Krysten Ritter), Luke Cage (Mike Colter) e Danny Rand/Iron Fist (Finn Jones) si incontrano tutti insieme in The Defenders, un quartetto di supereroi singoli con un unico obiettivo: salvare New York City.



DEATH NOTE

25 agosto

Basato sul celebre manga giapponese di Tsugumi Ohba e Takeshi Obata, Death Note segue le vicende di uno studente liceale che trova un libro dotato di poteri soprannaturali: se il proprietario vi scrive sopra il nome di qualcuno, disegnando al contempo il suo volto, quella persona morirà.

Scopri le nostre nuove imbattibili offerte



Sicily by Car
auto europa

**20.000 autovetture
52 uffici di noleggio
In tutta Italia**



Il Presidente Fondatore
Tommaso Dragotto
Tommaso Dragotto

Numero Verde
800 - 334440

**091.6390111 - 091.6390301
091.6390302 - 091.6390324**

www.sicilybycar.it - sbc@sbcc.it



UDITO
THEGIORNALISTI

Tommaso Paradiso, frontman
dei Thegiornalisti
e autore per la Universal.

Un'estate Completamente Sold Out

Con alle spalle un album certificato Disco d'oro e due date nei palazzetti di Roma e Milano da tutto esaurito, la band di Tommaso Paradiso è pronta a un agosto live al ritmo di un tormentone tutto da ballare come "Riccione"

DI DARIO MORCIANO



C

ome cantano nel loro ultimo singolo "Riccione", già diventato un vero e proprio tormentone, "Sotto il sole, sotto il sole" di questa calda estate i Thegiornalisti si confermano come una delle band più innovative e promettenti del cantautorato italiano. Una ricetta semplice e "vecchio" stile ma vincente quella di Paradiso e soci che al facile successo offerto dai tanti talent hanno preferito una gavetta fatta di sudore, fatica e tanta musica. Musica di qualità, originale e soprattutto diretta e mai banale. Lo testimonianza? Un disco, "Completamente sold out", certificato Disco d'oro, due date da tutto esaurito a Roma e Milano e un'estate live targata Thegiornalisti.

Tommaso, partiamo da "Completamente Senza Estate". Come sta an-

dando il tour e che estate sarà quelle dei Thegiornalisti?

«Ce la stiamo godendo anche se ricca di impegni. Rispetto alle due date nei palazzetti di Roma e Milano che sono andate benissimo, per certi versi i primi live di questa tournée estiva sono andati anche meglio. Abbiamo suonato in posti lontani dai nostri "standard" e c'è stata una partecipazione sia numerica che qualitativa incredibile. Abbiamo ricevuto tanto affetto».

Recentemente ha dichiarato che tutte le cose più belle le succedono d'estate...

«Le cose uno se le chiama. C'è chi ama l'inverno e tutto ciò che c'è di bello accade con il freddo. A noi piace il mare, il caldo e diciamo che ci autochiamiamo le cose belle nel periodo estivo. Forse è più un auto-condizionamento che altro».

A proposito di estate, nei vostri brani se ne respira tanta come nell'ultima hit "Riccione". Come nasce questa canzone che in poche settimane ha riscosso così tanto successo?

«In realtà è una canzone scritta con due miei amici-colleghi della Universal che inizialmente dovevamo dare a qualcun altro, ma mi piaceva troppo e ho chiesto di tenerla per me. Nessuno si è opposto e, anzi, sono stati tutti contentissimi e l'ho cantata con i Thegiornalisti. È una delle canzoni che adesso ci piace di più cantare dal vivo perché rappresenta un bel passo in avanti, un immaginario che ci è molto a cuore. Un immaginario come quello dell'estate italiana».

"Riccione" è l'ennesimo indizio di quello che è un po' il mondo dei Thegiornalisti intriso di rimandi, musicali e non solo, agli anni '80.

«È un'etichetta che sicuramente ci siamo cercati dal 2014. Poi in realtà sta andando sempre più ad affievolirsi. Secondo me ci sono delle atmosfere come la spiaggia, il pallone al mare, la bella ragazza, che sono molto legate ai film degli anni '80 ma in realtà sono situazioni normali che si vivono anche adesso e che nell'immaginario degli italiani sono legati a quel periodo. Ma ti assicuro che il presente è lo stesso».

Ai televoti dei tanti talent avete preferito la tradizionale gavetta e la ricetta: suonare, suonare e suonare. A questo punto, visti i risultati, la soddisfazione è maggiore?

«Abbiamo fatto l'unica cosa che sappiamo fare e quindi non si tratta di soddisfazione doppia o maggiore. C'è gente che è portata naturalmente per fare i talent o andare sin dalla prima esperienza in televisione e cantare davanti a milioni di persone. E c'è chi come noi non aveva altra alternativa di fare quello che abbiamo sempre fatto. In televisione ci piace andare da ospiti e non da concorrenti. Il percorso che abbiamo fatto era già scritto nel nostro dna».

Siete partiti dai pub "fumosi" di Roma e siete arrivati a riempire i più grandi palazzetti d'Italia. Il prossimo passo

dei Thegiornalisti qual è?

«Nella vita c'è chi ha bisogno di porsi degli obiettivi per andare avanti e chi come noi lavora alla giornata. Non ci poniamo grandi obiettivi come forse si pongono più le persone che lavoro per noi, i vari manager o il discografico. Amo sempre accostare un'immagine ai Thegiornalisti, ovvero il mulo che gira la ruota del mulino. Noi siamo così, abbiamo i paraocchi, può sembrare una cosa non poetica ma a noi il nostro lavoro piace tanto e andiamo avanti giorno per giorno».

Quindi i Thegiornalisti sono come canta in "Sold out", "Senza una meta/Senza una strada"?

«Esatto. È l'atto del percorrere il nostro obiettivo. È adesso, non stiamo lì a porci obiettivi a lungo termine».

Nella pagina accanto i Thegiornalisti, gruppo formatosi a Roma nel 2009: da sinistra, Marco Primavera (batteria, percussioni, cori), Tommaso Paradiso (voce, pianoforte, tastiera, sintetizzatore e chitarra) e Marco Antonio Musella (chitarra, basso, tastiera, sintetizzatore e cori).

In basso: Tommaso Paradiso, voce della band romana, che ha debuttato nel 2011 con il disco "Vol. 1" e ha ricevuto il plauso di pubblico e critica con il terzo lavoro "Fuoricampo" e il successivo "Completamente Sold Out", che ha conquistato il Disco d'oro e di cui fa parte il singolo "Completamente", Disco di platino digitale.



TRE BRANI CONSIGLIATI DAI THEGIORNALISTI

▶ **"Chi mai"**
di Ennio Morricone.

▶ **"Fotoromanza"**
di Gianna Nannini.

▶ **"Everybody Wants To Rule The World"**
dei Tears For Fears.

I The giornalisti hanno ottenuto numerosi riconoscimenti: il Rockol Awards, il Coca Cola On Stage Awards, il Wind Music Awards come Artisti Rivelazione 2016 (Premio PMI 2017).

Il 2017 è l'anno della consacrazione per i Thegiornalisti. Ormai siete sulla cresta dell'onda, ma ora viene la parte più difficile ovvero dover confermare le tante aspettative create...

«È un lavoro dove non puoi mollare mai. Questa cosa di riconfermarsi fa parte del mestiere che fai. L'unico segreto è essere semplicemente naturali e super spontanei. Cavalcando l'onda alcuni hanno l'ansia di prestazione e cercano forzatamente di fare canzoni simili a quelle che hanno avuto successo. Noi, invece, abbiamo fatto uscire "Riccione" e per i primi due giorni ci hanno criticato, ma adesso è la canzone più cantata ai live. Facciamo sempre le cose che ci piace fare e le prossime canzoni saranno figlie del nostro modo di pensare e non frutto dell'ansia da prestazione. Quello che dobbiamo dire lo diremo e se incontreremo di nuovo il favore del pubblico lo vedremo poi».

«Suonare è la cosa che sappiamo fare meglio. Il percorso fatto era scritto nel nostro dna»

I Thegiornalisti insieme ad artisti come Calcutta, I Cani, fanno parte di quello che viene definito il nuovo cantautorato romano. C'è fermento, qualcosa di nuovo che cresce musicalmente nella Capitale?

«Quando abbiamo iniziato con i primi live nel 2011 non c'era il pubblico di oggi. Un cantante indie, a Roma, per fare un sold out al Circolo degli artisti, che pieno faceva 500 persone, era un traguardo immane. Oggi i tempi sono cambiati e una band che nasce in questo periodo fa subito live da 800 presenze. Siamo stati un po' i pionieri e adesso si stanno puntando i riflettori su quel sottobosco di cui facevamo parte anche noi. La gente ha riscoperto, attraverso noi e altri nostri colleghi, che la canzone cantautorale non era morta negli anni '80 e '90 ma esiste ancora».

Nei palazzetti a giugno avete ospitato grandi nomi sul palco (Elisa, Carboni, solo per citarne alcuni). Sarà così anche per questa tournée estiva? E c'è qualcuno che le farebbe davvero piacere portare sul palco?

«No, non ci saranno ospiti. Che mi piacerebbe portare ce ne sono tanti, ma non sarebbe giusto fare solo un nome. Sto collaborando con tante persone che mi scrivono tanti attestati di stima e che erano degli idoli per me sin da ragazzino. Poi quello che viene, viene...».

Prima mi diceva che "Riccione" l'ha scritta inizialmente per farla cantare a un altro, ma come autore ha anche firmato brani di successo come "Luca è lo stesso" di Carboni. Ma è più facile dar voce alle proprie emozioni e cantarle o scrivere per gli altri?

«Non c'è una cosa più facile o più difficile. È difficile scrivere una bella canzone. Il punto di partenza è questo, ma è difficile sia se lo fai per te stesso sia se lo fai per al-



tri. Però posso dirti che le emozioni sono sincere sia quando scrivo per i Thegiornalisti sia quando lo faccio per altri. Quando qualcosa non è emozionante e non rappresenta te stesso sicuramente non arriva neppure agli altri. Scrivere qualcosa tanto per scrivere è solo una perdita di tempo».

La canzone che avrebbe voluto scrivere?
«Notte prima degli esami».

Se accendo il suo ipod cosa ci trovo?
«Su Spotify ho una playlist che aggiorni ogni giorno e c'è di tutto da Harry Styles a Gianna Nannini. Diciamo che ho un altissimo range di ascolto».

Prima parlavamo di talent. Se fosse lei uno dei giudici e dovesse scegliere due nomi da portare nella sua squadra, su chi punterebbe?
«I Canova e un altro ragazzo di Roma che

si chiama Gazzelle. Sono due nomi che si stanno facendo spazio e penso che abbiano delle chance».

Il presente è il tour, ma nella casella futuro dei Thegiornalisti cosa scrivo?

«Come tutte le band, siamo singole persone che hanno progetti di vita normale e quindi nel futuro c'è un grandissimo riposo, magari anche una bella vacanza, stare con i propri affetti, la propria famiglia, gli amici».

Il sogno nel cassetto dei Thegiornalisti?

«Sono molto appagato così. Stiamo facendo anche una colonna sonora in uno dei prossimi film di Natale. L'unico sogno nel cassetto che ho è quello di stare bene, fare una famiglia ed essere circondato da persone a cui voglio bene e che mi vogliono bene. Un desiderio semplice di normalità e serenità».

IL TOUR

COMPLETAMENTE SENZA ESTATE

4 agosto
Catania @ ECS Castello Club

18 agosto
Gallipoli (LE) @ Postepay Sound Parco Gondar

24 agosto
Forte dei Marmi (LU) @ Villa Bertelli, Festival della grande Musica d'Autore e del Teatro

26 agosto
Chieti @ Anfiteatro La Civitella

2 settembre
Treviso @ Home Festival



UDITO MUSICA



All This Life

Starsailor

Anticipato da "Listen To Your Heart", "All This Life" è il nuovo album degli Starsailor in uscita il 1° settembre. Disponibile come instant grat preordinando l'album, "Listen To Your Heart" apre il disco, una canzone energica e stellare, come dichiarato dal frontman James Walsh: «La registrazione dell'album è stata un'esperienza intensa e gratificante. La gente ritroverà quegli aspetti che ama di noi, ma anche alcuni cambi di direzione».

Cooking Vinyl/Edel



ARCADE FIRE

EVERYTHING NOW

Con il nuovo singolo "Everything Now", presenta-
to il 1° giugno con un secret-show a Barcellona, la band canadese ha anticipato l'uscita dell'omonimo quinto album prodotto dalla band stessa, da Thomas Bangalter (la metà dei Daft Punk), da Steve Mackey (produttore e bassista dei Pulp), e co-prodotto da Markus Dravs. Il nuovo disco, registrato ai Boombox Studios di New Orleans, ai Sonovox Studios di Montreal e al Gang Recording Studio di Parigi, è disponibile in versione cd e tre versioni LP: una con vinile nero (Day), una con vinile blu (Night) e una con vinile nero e artwork italiano. Columbia/Sony



Rainbow

Keshi

A cinque anni di distanza dal suo ultimo album "Warrior", Keshi torna e lo fa in grande stile con un album, "Rainbow", che segna un nuovo inizio per la stella del pop mondiale che ha conquistato tutti dall'album di debutto, "Animal", nel 2010. Per questo nuovo disco, la cui uscita è prevista l'11 agosto in versione streaming e il 25 in versione fisica, Keshi ha voluto coinvolgere una artisti diversi tra loro dagli Eagles of Death Metal a Dolly Parton.

Kemosabe Records/RCA



TOP DIGITAL

Classifica download e streaming

*Aggiornata al 13 luglio

1	2	3	4	5
SENZA PAGARE J-Ax & Fedez feat. T-Pain Smi Epc Sme	DESPACITO Luis Fonsi feat. Daddy Yankee Universal Music Uni	VOGLIO BALLARE CON TE Baby K feat. Andres Dvicio Sony Music - Sme	VOLARE Fabio Rovazzi feat. Gianni Morandi Universal Music Uni	PAMPLONA Fabri Fibra feat. Thejournalisti Universal Music Uni

UDITO HI-TECH



LG SIGNATURE OLED TV W7

L'ATTESA È FINITA!

Il nuovo e attesissimo LG Signature OLED TV W7 è finalmente disponibile anche in Italia. Il gioiello dell'azienda coreana, pioniera della tecnologia OLED, si presenta in due modelli: quello da 65 pollici e quello da 77. Un design innovativo quello del Picture-on-Wall che esalta l'eleganza del televisore: con un profilo sottilissimo (solo 2,57 mm di spessore per il modello da 65 pollici) si fonde perfettamente con la parete. Prodotto seguendo la rivoluzionaria tecnologia degli LG OLED TV con pixel autoilluminanti, per un nero perfetto senza alcuna perdita di luce, questo nuovo modello è caratterizzato dall'Active HDR with Dolby Vision™ per una qualità visiva da premio Oscar. www.lg.com/it



LUMIX GH5

Qualsiasi scatto alla tua portata

Con Lumix GH5 la qualità delle immagini e dei video raggiunge un livello mai visto prima, grazie alla registrazione in 4K/60 p* (prima fotocamera compatta al mondo) e all'innovativa funzione 6K Photo, con cui non si perde mai l'attimo. Il nuovo obiettivo LEICA DG VARIO-ELMARIT ASPH, da 8-18 mm/F2.8-4.0, è perfetto per una grande varietà di situazioni, dai panorami più meditati agli scatti imprevisi. www.panasonic.com

SAMSUNG GALAXY SERIE J

Uno stile inconfondibile

Sono in commercio anche in Italia i nuovi Galaxy Serie J. Galaxy J7, J5 e J3 2017, progettati per assicurare la massima semplicità di utilizzo e un'esperienza senza precedenti. Ogni particolare della famiglia J è stato rivisto non solo, a livello estetico, ma anche in termini



di prestazioni e usabilità. Un irresistibile corpo in metallo dai bordi arrotondati, una fotocamera da 13 Megapixel, un Flash LED frontale per selfie luminosissimi e una memoria espandibile con microSD fino a 256 GB, per archiviare senza paura qualsiasi contenuto, assicurano funzionalità da top di gamma. La famiglia J è disponibile in tre diverse colorazioni: Black, Gold e il nuovissimo Blue Silver. I prezzi vanno dai 229 euro per il J3 ai 299 euro per il J5, fino ai 349 per il Galaxy J7 (disponibile esclusivamente nella versione Dual Sim). www.samsung.com/it

UDITO MOTORI



OPEL GRANDLAND X

CRESCIE LA FAMIGLIA

Opel scatenata in fatto di modelli nuovi, in questo 2017. Dopo il Suv compatto Crossland X, ecco il più grande Grandland X che nasce sulla stessa base delle Peugeot 3008, in virtù di un accordo maturato prima della fusione tra PSA e Opel. Prodotta in Francia, negli stabilimenti PSA, la Grandland X è lunga 4,48 metri e ha cinque posti. In Italia arriverà a ottobre, equipaggiata con un 1.200 turbobenzina da 130 cavalli e un 1.600 turbodiesel da 120 cavalli, entrambi disponibili con cambi manuale o automatico a 6 marce. Successivamente la gamma si svilupperà sia verso il basso, sia verso l'alto, con l'ingresso di turbodiesel da 100, 150 e 180 cavalli. La trazione è solo anteriore, ma a richiesta sarà disponibile il Grip Control per aiutare nella marcia fuoristrada.



YAMAHA TMAX

Il re è sempre più potente

Cambia l'estetica, ora ancora più aggressiva e sportiva, cambiano i pesi, ora più leggero, e cambia la posizione in sella, ora ancora più avanzata. Il nuovo TMax è nuovo ma non snaturato. Tre le versioni disponibili con lo stesso motore da 530 cc, standard, DX (più ricca) o SX a seconda degli allestimenti. Prezzi da 11.490 a 13.390 euro

HONDA X-ADV

Non chiamatelo scooter

La risposta di Honda al settore dei maxi scooter e soprattutto al T-Max di Yamaha è decisamente inusuale e passa attraverso l'X-ADV. In realtà più che uno scooter questa Honda è una nuova tipologia di veicolo in grado di accontentare chi non vuole limitarsi ad un solo mezzo per la città, ma adatto anche ad un fuoristrada leggero. Perché l'X-ADV è in effetti una moto in tutto



e per tutto, con ruota anteriore da 17 pollici, cambio a doppia frizione DTC e posizione di guida avanzata. Inoltre, il design colpisce subito e la sensazione che non sia uno scooter normale la si ha appena si sale in sella, anche per la presenza del tunnel centrale molto alto. La strumentazione è molto raffinata con un display digitale che racchiude tutte le informazioni. Il motore è un bicilindrico in linea a quattro tempi da 745 cc con 55 CV, che assicura prestazioni di tutto rispetto ad una moto, pardon scooter, che pesa 238 kg. Alla guida si ha subito la sensazione di estrema stabilità, con l'avantreno molto preciso anche ad alte velocità e nei cambi di direzione repentini. I comandi al manubrio sono molto intuitivi e la protezione con il parabrezza regolabile è ottima. Ampio il vano sottosella che ospita un casco integrale. Prezzi da 11.490 euro

IMMAGINA
SE IL TUO CORPO
DIVENTASSE
IL TUO NEMICO.

Informazione Pubblicitaria



Il Parkinson non si può prevedere, ma si può curare con il tuo 5x1000.
C.F. Fondazione Grigioni per il Morbo di Parkinson 97128900152 Ricerca Sanitaria

FONDAZIONE GRIGIONI
PER IL MORBO DI PARKINSONPIÙ FORTI CONTRO IL PARKINSON
Cura, ricerca e assistenza, insieme.

Il Parkinson è una delle malattie neurodegenerative più frequenti nel mondo. Dati recenti indicano che il numero di pazienti è triplicato negli ultimi trent'anni specie in nazioni come l'Italia con un'aspettativa di vita molto lunga ed ora siamo vicini ad un caso su cento persone. La terapia attuale riesce a compensare bene i pazienti nei primi 5-10 anni, poi subentrano fenomeni di fluttuazione sui sintomi che abbassano di molto la qualità di vita dei pazienti. L'Associazione Italiana Parkinsoniani e la

Fondazione Grigioni per il Morbo di Parkinson rappresentano un esempio di eccellenza nella collaborazione pubblico e privato no-profit. Finalmente le grandi casistiche dei maggiori centri italiani sono valorizzate da risorse per la ricerca di qualità. Sono nate in questi anni banche genetiche e di tessuti, enormi banche dati che stanno producendo risultati di grande rilevanza e pongono le basi per arrivare presto a sconfiggere la malattia. INFO: 0266713111 aip@fondazioneparkinson.com - www.parkinson.it



IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON

John Peter Sloan® La Scuola

MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



WHAT IF...?

There is a nice Italian saying that we should all keep in mind: "La storia non si fa con i se e con i ma". In English there isn't a literal translation, but a very famous idiom goes like this: "If ifs and ands were pots and pans there would be no work for tinkers' hands". Non è una traduzione letterale (pots e pans sono pentole e padelle e il tinker è la figura storica che le riparava), ma il significato è lo stesso! So, it's an invitation not to be too unrealistic or

regretful! Eppure, mentre si va in vacanza o persino mentre si fa la valigia, si cominciano a inanellare una serie di SE... Se mi stanno stretti i pantaloni, mi fanno male! Se poverà, non andremo al mare! Se parlassi meglio l'inglese, conoscerei più persone! Se avessi prenotato prima, avrei risparmiato!

How would you translate them in English? First, you need to become familiar with the four types of Conditionals in English! Sì, quattro tipi, che esprimono quattro diversi livelli di possibilità!

Il primo, lo "Zero", è tutto al Simple Present perché esprime una certezza:

- **If my trousers are tight, they hurt!**

Il secondo, il "First Conditional", esprime una reale possibilità e si costruisce con il Simple Present nella frase con IF e WILL + verbo infinito nella principale:

- **If it rains, we will not go to the seaside.**

Il "Second Conditional" diminuisce il grado di possibilità, non più così reale, quindi vuole il Simple Past nella frase con IF e WOULD + verbo infinito nella principale:

- **If I spoke English better, I would (could) get to know more people**

E infine il "Third", quello che esprime l'impossibilità e vuole il Past Perfect con IF e WOULD HAVE + participio passato nella principale:

- **If I had booked earlier, I would have saved money!**

PS: Come avrete visto, se la frase ipotetica inizia con IF, prima della principale ci vuole la virgola, mentre se si inizia con la principale... niente virgola!

Now look at these sentences and decide what type of Conditional they are!

- 1) If I had drunk coffee last night, I wouldn't have slept well.
- 2) If I drink coffee tonight, I won't sleep well.
- 3) If I drink coffee at night, I don't sleep well.
- 4) If I drank coffee tonight, I wouldn't sleep well.

1) Third Conditional 2) First Conditional 3) Zero Conditional 4) Second Conditional

IDIOM OF THE MONTH: "IF IT ISN'T (AINT') BROKE, DON'T FIX IT"

This IF-idiom is difficult to understand unless you know it, because it has nothing to do with Italian, where we would use the idiom "Squadra vincente non si cambia" o in generale "se va bene, perché cambiare?". Avrete forse notato qualcosa di strano, perché "broke" non è l'esatto participio passato di "to break", rompere! Eppure questo idiom è così! The meaning now is clear: if something is working fine, why should you change it? Letteralmente: se non è rotto, perché ripararlo?

A proposito di idioms con IF, ce ne sono altri molti curiosi... Ma uno di questi che seguono è inventato! Can you guess which one is wrong? Give it a try!

- A) If it isn't a soup, then it's wet bread (se non è zuppa, è pan bagnato)
- B) As if there were no tomorrow (come se non ci fosse un domani)
- C) If the mountain will not come to Muhammad, then Muhammad must go to the mountain (Se la montagna non va da Maometto, Maometto va alla montagna)

Soluzioni: A) Si dice "it's six of one and half dozen of the other"

YOUR TURN

Traduci le seguenti frasi utilizzando i vocaboli e i verbi che trovi in questa pagina!

- 1) "Se non avesse piovuto come se non ci fosse un domani, sarei andato al mare! Avevo prenotato in anticipo e risparmiato soldi!" "Non essere rammaricato!"
- 2) "Il caffè ti fa male se ne bevi troppo (=too much), mettilo in testa!" "Ma se non lo bevesti stasera, non avrei tempo per riscrivere (=re-write) la traduzione" "Perché lo vuoi fare? Se va bene, perché cambiarla?"
- 3) "Se usciamo stasera te lo dico".

Soluzioni: 1) "If it hadn't rained as if there were no tomorrow, I would have gone to the seaside! I had booked earlier and saved money!" "Don't be regretful!" 2) "Coffee hurts you if you drink too much, keep it in your mind!" "But if I didn't drink it tonight, I wouldn't have time to re-write the translation" "Why do you want to do it if it isn't (ain't) broke, don't fix it!" 3) "If we go out tonight, I will tell you."

www.jpescuola.it
MILANO - 02.2024 2154
info.milano@jpescuola.it
via Boscovich 61 (angolo
c.so Buenos Aires) - MM1 Lima
ROMA - 06.5656 8261
info.roma@jpescuola.it
via Cola di Rienzo 149 -
Metro A Lepanto



"Siamo professionisti dell'illuminazione e Bexb ci ha permesso di farci conoscere a nuove aziende"

Simona Sacchi
Nasar S.r.l.
Associato Bexb dal 2016

Ogni giorno soddisfiamo le esigenze di oltre 3000 aziende

Dal 2001 il nostro impegno quotidiano è lo sviluppo di un circuito nazionale di imprese selezionate, che soddisfi le esigenze dei propri associati in termini di incremento di fatturato ed ottimizzazione degli acquisti.

Qualità, affidabilità e massima sicurezza contraddistinguono ogni opportunità che segnaliamo ai nostri associati, implementando quotidianamente relazioni commerciali virtuose ed al riparo dai rischi di insolvenza.

Ogni impresa qualificata BEXB ottiene immediatamente:
- un credito commerciale a tasso zero per l'acquisto di qualsiasi prodotto o servizio proposto dalle aziende associate al circuito;

- concrete opportunità di incrementare i propri fatturati presso oltre 3000 imprese nuovi potenziali clienti.

I nostri funzionari agiscono su tutto il territorio nazionale per selezionare fornitori che operino nei settori merceologici di maggior interesse, e potrebbero essere interessati alla tua azienda.

Cambia il tuo mercato. Scegli BEXB.



L'insalata di stagione

Fresca e nutriente, importante per gli equilibri dell'organismo. Scopriamo quella tipica del periodo, la più indicata per il consumo quotidiano

È

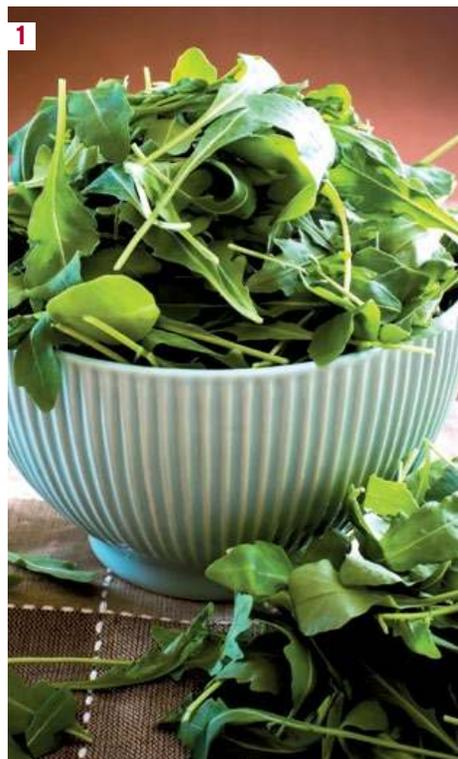
arrivata l'estate, stagione ricca di frutta e verdura. Sappiamo tutti che consumarne molta è importante per l'organismo, ma a volte sottovalutiamo l'importanza della stagionalità. Acquistare alimenti fuori stagione è sconsigliabile, poiché le sostanze artificiali e la mancanza del rispetto dei ritmi naturali porta alla perdita delle caratteristiche del prodotto. Al contrario, consumare frutta e verdura di stagione aiuta a contrastare l'invecchiamento e le carenze di vitamine e minerali. Rucola, radicchio e lattuga sono tutti alimenti di questa stagione oltre a essere degli ingredienti base per la preparazione

dell'insalata.

La rucola sativa, ad esempio, ha una storia molto antica. La usavano già gli antichi Romani: per aromatizzare i cibi e come presunta sostanza afrodisiaca. Le foglie sono verdi, di forma oblunga e con i margini dentellati. Il sapore della rucola, più o meno piccante, è influenzato dal tipo di terreno e dalla stagione. Tanto più il terreno è arido e la raccolta tardiva, tanto maggiore è l'intensità del sapore.

Il radicchio di Chioggia ha foglie grandi e rotonde, di colore rosso più o meno intenso. La sua peculiarità sta proprio nelle sostanze che gli conferiscono il





colore rosso: le antocianine, che esercitano una funzione protettiva nei confronti dei radicali liberi e degli agenti ossidanti, sono all'origine dell'invecchiamento cellulare. All'acquisto, le foglie non devono essere appassite o bagnate; il contenuto vitaminico dipende proprio dalla freschezza.

La lattuga è la più comune e diffusa delle insalate della nostra tavola. La lattuga ha una foglia ampia e dentellata e ne esistono diversi tipi: liscia, la più caratteristica; romana, dalla forma

**Consumare
verdura di stagione
aiuta a contrastare
l'invecchiamento**

allungata e dal sapore deciso; gentile, con le foglie ondulate, verdi o rossicce. Ricca di fibra, sali minerali e vitamine e priva di calorie, è uno dei "punti forti" di un'alimentazione controllata. Inoltre, possiede un effetto calmante. L'insalata si conserva in frigorifero pochi giorni. Per farla

durare di più, proteggetela dall'umidità. Mondatela, lavatela e asciugatela, poi trasferitela in una ciotola ricoperta con carta da cucina. Infine, sigillate il contenitore e mettete in frigo.

1) La rucola era già utilizzata dagli antichi Romani per aromatizzare i cibi. Si pensava anche che fosse una sostanza afrodisiaca.

2) Il colore rosso del radicchio gli è conferito dalle antocianine, che proteggono dai radicali liberi e dagli agenti ossidanti.

3) La lattuga è l'insalata più comune e diffusa della nostra tavola; è ricca di fibre, sali minerali e vitamine, è priva di calorie.



**SERVIZIO A CURA
DELLA REDAZIONE
DI MELAVERDE MAGAZINE
In edicola il 20 di ogni mese**



Scavo Archeologico Palatino

FAI PARTE DELLA STORIA

Unisciti al crowdfunding per il patrimonio culturale italiano

Adotta un progetto per dare futuro al passato con noi



Sarcophago di Tiaso Marino

Do you LovelItaly?

Sustain Italian Cultural Heritage Projects



www.loveitaly.org



La Certosa di Capri

BE PART OF THE STORY

Join the crowdfunding for Italy's cultural heritage

Adopt a project and give the past a future with us



Sfera di manzo ripiena di verdure

Ecco come preparare al meglio
un piatto relativamente semplice,
leggero e dall'ottima presentazione

Iniziate con lavare e mondare le verdure, poi tagliatele a listarelle corte e trasferitele in un'insalatiera.

Unite la rucola, il pecorino grattugiato e le foglie di sedano. Quindi frullate il succo di limone con l'olio, regolate sale e pepe e usate la salsa per condire le verdure. Per lo scamone: riducete la carne in 6 fette, disponetele tra 2 fogli di carta da forno e battetele. Poi, insaporite con olio, sale e pepe. Usate le fette per foderare uno

stampo semisferico (o una ciotola rotonda), riempitelo con le verdure e richiudete unendo i lembi di carne. Raffreddate in frigo per 30 minuti.

Per servire: tagliate a metà i pomodori e affettate la mozzarella. Quindi, disponete al centro del piatto, sovrapponetevi una fetta di mozzarella e le foglie di basilico; infine, adagiatevi sopra le sfere di carne. Insaporite con olio, sale e pepe e decorate con 3 fili di erba cipollina.

LA RICETTA

Ingredienti per la carne

- Scamone di manzo **480 g**
- Olio extravergine d'oliva **2 cucchiai**
- Mozzarella di bufala **400 g**
- Pomodori cuore di bue **2**
 - Basilico
 - Sale, pepe

Ingredienti per le verdure

- Carota **1 media**
- Sedano **1 costa**
- Zucchini **1 piccola**
 - Rucola **30 g**
 - Pecorino **50 g**
- Olio extravergine d'oliva **2 cucchiai**
- Limone **1, il succo**



**RICETTA A CURA DELLA REDAZIONE
DI COTTO E MANGIATO MAGAZINE**
In edicola ogni primo del mese

Scommessa sui giovani

È quella fatta dal Tre Cristi Milano: 25 anni l'età media dello staff, con a capo lo Chef Dario Pisani, premiato ai recenti Chef Award

DI LUCIANA GIRUZZI

N

elle cucine del Tre Cristi di Milano si insediano solo anime che hanno qualcosa da scrivere nella storia della cucina italiana, la banalità e la sicurezza la si lascia a chi non ha più voglia di crescere. E il Tre Cristi scommette sui giovani, età media 25 anni: a partire da Dario Pisani, lo chef napoletano che ora è a capo della brigata, nuovo astro nascente che guarda in alto, racchiuso tra i grattacieli del quartiere futurista di Porta Nuova Varesine a Milano. Tre anni da Enrico Crippa al Piazza Duomo di Alba, che gli ha trasmesso

Ha già lavorato con Enrico Crippa, Carlo Cracco e per ultimo con Marchesi

l'importanza del valore estetico dei piatti; poi da Carlo Cracco a Milano, dove ha appreso il rigore e il rispetto del lavoro di squadra, e infine da Gualtiero Marchesi, presso l'omonimo ristorante sotto i portici del Teatro alla Scala, da cui ha interiorizzato il culto per la materia prima e la raffinata sintesi dei piatti. Poi ha preso il volo, senza rinnegare le origini partenopee, la sua vena creativa si rispecchia in uno stile essenziale ed elegante. Al ristorante si privilegia l'interazione, il rapporto diretto con gli ospiti e la sorpresa; un piatto cult, il cannolo



Dario Pisani è nato a Napoli il 28 marzo 1992. Ha vinto il premio come chef emergente nella categoria Under 30.

Fra i signature dish di Pisani ci sono l'Uovo Morbido e il Risotto Affumicato.

Il Tre Cristi è un ristorante nel quartiere futuristico di Porta Nuova, accanto a Repubblica, inaugurato nel 2015.



scomposto, dalla cialda più leggera del tradizionale, può trasformarsi da uno a sette cannoli con diverse granelle, creme e delicatezze. Eleganza e privacy sono protagonisti dei 35 coperti scelti del Tre Cristi: un leggero restyling che ha recentemente rinnovato gli spazi mantenendo la classicità. Dario Pisani è stato premiato il 29 maggio come Miglior Chef Emergente agli Chef Award 2017, il primo evento food dedicato alla premiazione dei talenti culinari di tutta Italia, sulle recensioni online lasciate da oltre 3 milioni di persone. È la prima volta che gli chef sono giudicati proprio dalla voce più sincera e vera, quella di chi ha testato i ristoranti e lasciato un commento sul web.



FREGENE (ROMA)

APERITIF AND FOOD

A pochi chilometri da Roma, il Blanco offre in una location suggestiva un servizio attento e ricercato

Un'avventura partita non più di tre anni fa, un semplice chiosco sulla spiaggia che in poco tempo si è affermato come uno dei luoghi più frequentati del litorale romano. Parliamo del Blanco, locale accattivante e poliedrico, divenuto ormai un punto di riferimento per chi vuole concedersi un po' di sano relax a due passi da Roma. La domenica del Blanco Beach Club è diventata infatti un appuntamento fisso per molti ra-

gazzi della Capitale, complice la splendida location, un tramonto mozzafiato e la varietà dell'offerta. Ogni settimana ospita eventi speciali, dj differenti e feste a tema. L'ultima novità è il Blanco Sea Food, trattoria di mare che offre un menù tradizionale con qualche rivisitazione: dai classici moscardini alle più elaborate tartare di pesce, per accontentare anche i palati più fini.

Lungomare di Levante
Tel: 333 9392842

MARINA DI RAGUSA

Arà, l'arancineria fast and good

Ben 19 tipi di arancine diverse, da non confondere con l'arancino, una selezione di panini, insalate e prodotti tipici locali. È l'offerta gastronomica di Arà, l'arancineria di Marina di Ragusa, un locale dove è possibile gustare le tipiche prelibatezze siciliane senza troppa fretta e con una splendida vista sul mare. Il posto si trova

CAPRI

Ziù, Villa Marina

In una suggestiva terrazza vista mare, sotto uno stupendo pergolato, si possono gustare i piatti della tradizione mediterranea rivisitati in chiave creativa per riscoprire i sapori dell'antica cucina caprese. Ziù sorge all'interno del giardino privato del lussuoso Hotel Villa Marina di Capri, un angolo di paradiso dove si può mangiare ammirando il Golfo di Napoli. Dai totani con patate ai prelibati scampi locali la scelta è veramente ampia, il tutto accompagnato da una ricercata carta dei vini. Via Provinciale Marina Grande, 191
Tel: 081 8376630
www.villamarinacapri.com



FIRENZE

IL SANTO BEVITORE

A pochi passi dall'Arno, specialità tipiche fiorentine, piatti originali e alcuni dei migliori vini italiani

In via di Santo Spirito, a pochi passi dalle sponde dell'Arno, ecco il ristorante Il Santo Bevitore. Aperto nel 2002 da Marco e Martina Baldesi e da Stefano Sebastiani, offre un menù bistrot che coniuga tradizione e modernità, con alcuni dei piatti tipici fiorentini e diverse proposte più accattivanti e articolate, tra cui spiccano la vellutata di zucchini e alici, i ravioli di rape rosse e zuppetta di cozze allo zafferano, il petto di piccione arrosto servito con le sue coscette e il sorbetto di cachi con crema alla grappa di moscato.

La carta dei vini non lascia affatto delusi grazie a una scelta molto ampia che predilige principalmente piccole produzio-

ni provenienti da tutta Italia. Altra peculiarità dell'offerta è il cambiamento stagionale del menù: al Santo Bevitore vengono serviti dunque sempre piatti preparati con prodotti freschi e genuini.

I mattoncini rossi e l'alto banco in legno rendono il locale accogliente e caratteristico; il servizio è veloce ma al tempo stesso preciso e molto attento alle esigenze della clientela. Da qualche anno è nata accanto al ristorante anche una bottega gastronomica, Il Santino, luogo ideale per aperitivi e degustazioni di vini accompagnati da salumi e formaggi.

Via di Santo Spirito, 64\66
Tel. 055 211264
www.ilsantobevitore.com

BOLOGNA - BOLPETTA

Polpette e non solo

Nel cuore di Bologna, un luogo che offre una nuova esperienza di cibi tradizionali con uno stile contemporaneo. È Bolpetta, dove la ristorazione emiliana informale diventa gourmet grazie a passione e fantasia. Gli ingredienti seguono la stagionalità e sono per la maggior parte a chilometri zero, il locale è accogliente e la presentazione dei piatti ben curata e mai banale. Offre inoltre un ottimo servizio take away con cartocci e barchette di bambù.

Via di Santo Stefano, 6
Tel. 051 236620
www.bolpetta.com



GABICCE MARE - LEVANTE

Location suggestiva

Lungo il porto di Gabicce Mare, eretto su palafitte in una location unica e suggestiva, ecco il Ristorante Levante. Qui si può ammirare il fantastico tramonto sulla nuova darsena di Cattolica o, dall'altro lato, il Monte San Bartolo a picco sul mare. Con piatti tipici e qualche innovazione, la cucina è ispirata principalmente alla tradizione marinara. Con la complicità dell'atmosfera del porto, il Ristorante Levante propone un'esperienza di gusto unica e imperdibile.

Via Porto, 55
Tel. 0541 950865





TAORMINA (CATANIA)

MORGANA LOUNGE BAR COCKTAIL DA FAVOLA

Drink con prodotti tipici siciliani al Morgana Lounge Bar, locale di tendenza che anima le notti taorminesi

Situato nel centro storico di Taormina, Il Morgana Lounge Bar prende il nome dalla Fata della mitologia celtica. Alla stregua di una moderna ammalatrice, anche questo locale, nato da un'idea di Guido Spinello e Christian Sciglio, seduce ogni anno i suoi ospiti con il suo mood Made in Sicily, in continua evoluzione. Un luogo di ritrovo all'avanguardia, per i taorminesi ma soprattutto per il mondo fashion e vip. Gli allestimenti richiamano, di stagione in stagione, mondi dif-

ferenti nel segno di un design tipico degli artigiani siciliani; Il bar, le sedute, i decori, le luci, i colori, gli accessori, tutto è in continuo mutamento.

Vero punto di forza del Morgana sono i suoi cocktail, mai scontati: oltre ai classici della mixology, ci sono gli "Original Morgana" in cui primeggiano i sapori prettamente siciliani, come l'agave, la pala di fico d'india o il gelsomino.

Scesa Morgana, 4 - Taormina (CT)
Tel. 0942 620056
www.morganataormina.it

FOCACCIA E DINTORNI - GENOVA

Il paradiso delle focacce

Imperdibile focacceria dove, oltre alla tipica focaccia alla genovese, preparata rigorosamente con olio Evo e infornata continuamente, si possono gustare focacce al formaggio, alla cipolla o alle olive, farinata, torta pasqualina e castagnaccio.

Focaccia e dintorni

Via di Canneto il Curto, 54-56 - Genova

Tel. 010 2472154



CUOCHINI - PALERMO

Street food siciliano

Arancinette alla carne o al prosciutto e mozzarella, pasticcini di pasta frolla ripieni di carne, panzerotti fritti o crocchette di latte, sono solo alcune delle delizie de I Cuochini: antichissima roosteria nel cuore della città. Una tappa obbligatoria per gli amanti dello street food di qualità.

Via Ruggero Settimo 68, Palermo
Tel. 091 581158.

www.icuochini.com



LA PATATECA - BOLOGNA

Il regno della patata

Aperto da circa quattro mesi, questo laboratorio artigianale ha reinventato la patata al cartoccio arricchendola con prodotti tipici e stagionali a km 0 e servendola in una confezione comoda per il take away. Da provare la "Fiorina", con salsiccia di mora romagnola, funghi freschi trifolati, cipolla rossa di tropea caramellata, cheddar e burro bio.

Via Nazario Sauro 28/o - Bologna. Tel. 051 19986194 www.lapatateca.it



TONY - ROMA

Non solo gelateria

Punto di riferimento per gli amanti del gelato artigianale di qualità fin dal 1965, oggi Tony si presenta in una veste completamente rinnovata: un locale più ampio con tavoli all'aperto dove poter gustare anche un buon caffè. Quello che non è cambiato è che qui si gusta sempre il meglio che la gelateria può offrire.

Largo Missiroli, 15/16/17 - Roma Tel. 06 58201002 www.gelateriatony.it

BAKERY & LOVE - NAPOLI

L'America nel cuore del Vomero

In questa bakery è possibile gustare tantissime golosità made in USA, sia dolci che salate. Si va dalla Red Velvet Cheesecake alla Boston Brownie Cake, dai pancake da farcire con le creme e granelle preferite al meglio della tradizione salata americana. Ecco quindi una vasta scelta di sandwich, come il famoso Club Sandwich o il Miami Burger preparato con carne di Chianina, mortadella Cortebuona IGP e pesto di pistacchio di Bronte.

Via Bernini, 89/91 - Napoli

Tel. 334 585 0042

www.bakerylove.eu



CALISTRO - FIRENZE

La cucina casentina a Firenze

Questo bistrot porta in città le specialità del territorio al confine tra Toscana ed Emilia-Romagna. Da Calistro si può assaggiare il tortello alla lastra: un piatto genuino fatto con ingredienti semplici (come farina di grano tenero, acqua e sale), con origini antichissime (cotto su lastre di pietra serena, Calistro in dialetto locale) e dal sapore unico.

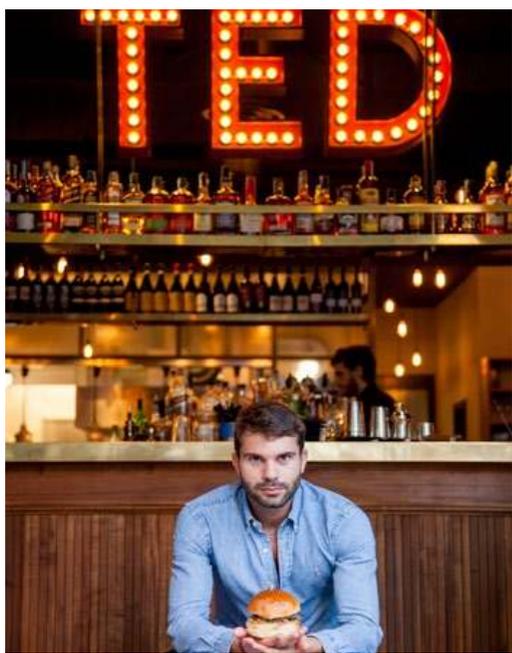
Lungarno Cellini, 43 - Firenze

Tel. 328 9535779

www.calistro.it



GUSTO RISTORANTI



ROMA

TED, WHERE ELSE?!

Tra un lobster roll e un Martini, qui puoi sentirti davvero a casa. E in arrivo c'è una nuova apertura

Non puoi non rimanere colpito dai colori, dalle luci della scritta che sovrasta il bancone in legno e ottone all'ingresso, dalla gentilezza e cortesia di Cinzia che ti accoglie alla porta, dai cocktail di Matteo e dall'entusiasmo in cucina di Gerardo.

Non è un ristorante, non è un bar, è un luogo dove poter passare del tempo stando bene e sentendosi a proprio agio e in soli due anni questo locale ha conquistato il cuore dei romani. Bere un Martini mangiando un lobster roll con la musica di George Micheal in sottofondo rende questo posto unico nel suo genere. Incontriamo Stefano, ideatore, sviluppatore e amministratore di TED e gli domandiamo da dove nasce l'idea e quali sono i programmi futuri dell'azienda: «Fare qualcosa di diverso e farlo

in modo divertente pur prendendosi sul serio. Ho girato l'Europa, con la curiosità di scoprire nuove tendenze, assaggiare piatti nuovi e con l'intento di racchiudere in un unico posto i luoghi e i sapori migliori visti. Mattone dopo mattone, abbiamo costruito prima le fondamenta di TED e poi la sua squadra che oggi è diventata una famiglia. Per il futuro ci sarà TED2, in un quartiere vivo, ricco di arte e di creatività. Per scaramanzia, da buon napoletano quale sono, mi riservo di non svelare ancora il nome del quartiere». Saluto Stefano, il mio Martini è ormai finito, c'è Sting in sottofondo, è ora di andare via, anche se qui, oramai già mi sento a casa... TED, where else?!

Via Terenzio, 12/14/16 - Roma
Tel. 06 94517168
www.tedlobsterburger.it

ZASS - POSITANO (SALERNO)

A tavola dallo "Zar"

Nella splendida cornice del San Pietro, che domina Positano da un promontorio a strapiombo sul mare, "Zass", una stella Michelin, propone piatti classici della cucina campana in perfetta armonia con ricette internazionali, e una cantina con oltre 500 etichette selezionate.

Lo chef, Alois VanLangenaeker, aggiorna stagionalmente il menù, privilegiando gli ingredienti degli orti dell'hotel e i prodotti locali.

Via Laurito, 2 - Positano (SA)

Tel. 089 875455

www.ilsanpietro.it



LE BECCHERIE - TREVISO

La marca trevigiana si fa gourmand

A guidare l'offerta gastronomica de Le Beccherie sono Manuel Gobbo e Beatrice Simonetti che, dopo l'esperienza al Corder, si sono trasferiti nel locale celebre per aver dato i natali al tiramisù. È la Marca Trevigiana il filo conduttore della nuova carta del ristorante: la materia prima è selezionata da produttori locali come base di piatti che, pur riprendendo la tradizione, portano il segno dell'esperienza internazionale dei due chef.

Piazza Ancillotto, 9 - Treviso

Tel. 0422 540871

www.lebeccherie.it



Ai Banchi del Mercato Centrale, aperto il 21 giugno presso il centro commerciale I Gigli, a Firenze



Mercato Centrale Roma alla stazione Termini

SPAZI DI GUSTO

MERCATO CENTRALE METTE LE RUOTE

Nuova apertura a Firenze e per l'estate va in tour anche a Venezia con un temporary di quattro mesi inaugurato il 7 luglio

Tremila metri quadrati di superficie, 500 posti a sedere, 12 botteghe e ancora ristorante, pizzeria, birreria, caffetteria, scuola di cucina e libreria. Questo e molto altro è il Mercato Centrale Firenze a due passi dalla Basilica di San Lorenzo: un progetto ambizioso nato nel 2014 dalla felice intuizione di Umberto Montano, noto imprenditore della ristorazione, e realizzato insieme a Claudio Cardini del gruppo ECVacanze. L'idea è quella di offrire l'eccellenza enogastronomica e diffondere una nuova cultura del cibo rendendo questa esperienza unica grazie all'esperienza e la conoscenza della materia degli artigiani del gusto. Sulla scia del successo ottenuto a Firenze, nel 2016 apre il Mercato Centrale a Roma, rivoluzionando il concetto di spesa e ristorazione, fondendole in un sapiente mix che ha saputo conquistare la clientela romana e non solo. Dopo gli ottimi risultati di

Firenze e Roma e dopo la recentissima apertura, lo scorso 21 giugno, di AI Banchi del Mercato Centrale, presso il centro commerciale I Gigli, nel capoluogo toscano, in casa Mercato Centrale si è sviluppata l'idea di un mercato in movimento, ed ecco allora l'apertura, il 7 luglio scorso, di un temporary a Venezia, che chiuderà poi il 31 ottobre. Un mercato all'aperto, in una delle calli nei pressi della Stazione di Santa Lucia, con

food truck del gusto a proporre specialità gastronomiche. L'ennesima sfida del presidente Montano: «Un impegno colossale nato grazie alla sinergia tra Grandi Stazioni e MC. Abbiamo potuto realizzare un progetto che avevo in mente da molto tempo: mettere le ruote al mercato. Portare le 12 botteghe artigiane in una città come Venezia ha rappresentato una vera sfida. Ci ha impegnati molto ma...è Venezia!».



Il temporary di Venezia è un mercato all'aperto, nella "Piazzetta" interna alla stazione di Santa Lucia

TATTO

MODA UOMO

Militari da città

Mai più senza Field Jacket. Il capospalla dal dna militare si veste di tessuti tecnici pregiati ad alte prestazioni, con una vestibilità impeccabile. In perfetto stile metropolitano

DI VALERIA ONETO

Military

MANUEL RITZ

Field jacket in cotone con mostrine e tasche applicate.
www.manuelritz.com



5 tasche

PT05 PANTALONI TORINO

Jeans in denim scuro con risvolto sul fondo.
www.pt-pantalonorino.it



Backpack

THE BRIDGE

Zaino in pelle con tasche interne porta device.
www.thebridge.it



Prima collezione

BEAROUND

David Moss, cestista statunitense di serie A, è testimonial ufficiale del nuovo brand di sportswear completamente Made in Italy.
www.bearoundofficial.com



Stile retro

BLAUER EYEWEAR

Doppio ponte, montatura tartarugata e lenti sfumate con dettagli in oro.
www.blauer.it



Bicolore

GANT

Pull girocollo in lana lavorata punto riso, dall'effetto hand made.
www.it.gant.com

Sneaker

BEPOSITIVE

Scarpe da tennis in pelle bicolore con dettagli a contrasto.
www.bepositive.it





NORTH SAILS IL LOOK DA SPIAGGIA

Per le avventure estive, poco importa che siano in spiaggia o in barca. Il classico boxer è sempre perfetto

Le temperature si fanno roventi ed è tempo di godersi le meritate vacanze. La parola d'ordine è mare, mare e ancora mare. Il look giusto è all'insegna della semplicità: bastano un costume ed un paio di occhiali da sole, et voilà, si può godere di lunghe nuotate rinfrescanti o lasciarsi accarezzare dai raggi dal sole alla conquista di un'abbronzatura invidiabile, magari dedicandosi alla rilassante lettura di

un buon libro. Capo must di stagione, il classico boxer maschile in nylon: North Sails, brand attento ai dettagli, lo propone declinato nella tonalità accesa dell'arancio, vivacizzato da inserti laterali a contrasto e logo, oltre alla chiusura con coulisse e velcro, tasca posteriore con logo cucito e fodera interna in rete. Quindi cosa aspettate? Non temete il caldo, è ora di tuffarsi!

www.northsails.com

Il tennis è sempre più fashion

Sergio Tacchini

È tempo di collaborazioni deluxe per Sergio Tacchini: il marchio di abbigliamento sportivo che ha il tennis nel sangue chiama all'appello il fashion designer di streetwear couture Andrea Crews. Il risultato? Una capsule collection colorata, divertente e audace, composta da due tute della collezione sportswear del marchio reinterpretate con stile revival anni '90 e un'atmosfera neo-preppy. www.sergiotacchini.com



Viaggiare in sicurezza

Tumi

Tenere al sicuro il proprio bagaglio è sempre più facile. Tumi crea 19 Degree Aluminium, il trolley dall'estetica all'avanguardia e una chiusura a prova di scasso. Realizzata in alluminio, è ultra-resistente e offre un sistema di chiusura a due punti con 2 lucchetti TSA con combinazione a pulsante. Anche le celebrities ne vanno pazze: tra queste Russell Westbrook, due volte Miglior Giocatore NBA All-Star Game. Disponibile in argento e nero opaco. it.tumi.com



MUOVERSI, IN SEMPLICITÀ'

Scopri miniPRO e One S2, i mezzi di trasporto personale Ninebot by Segway che introducono una rivoluzione nei brevi spostamenti quotidiani, offrendo un'alternativa ecologica e divertente all'automobile.

ninebot miniPRO
by SEGWAY

- Barra di controllo al ginocchio
- Autonomia 30 km
- Velocità max 18 km/h

ninebot one S2
by SEGWAY

- Dotato di maniglia per trasporto
- Resistente all'acqua
- Velocità max 24 km/h
- Autonomia 30 km

Preferisci la facilità di utilizzo di miniPRO o l'adrenalina di One S2? Nessuna differenza, entrambi ti porteranno dappertutto!

Per saperne di più, visita www.segway.com

In stile inglese

Il trench coat, capo iconico del guardaroba femminile, dall'intramontabile stile, in gabardine impermeabile, qui in versione rosa, per colorare le prime giornate di pioggia

DI VALERIA ONETO



Cerchi
MATTIOLI GIOIELLI
Orecchini Rêve_r,
in oro bianco con diamanti
neri e bianchi.
www.mattioligioidelli.it



A mano
MARNI
Piccola borsa in pelle
con bracciale smaltato
da portare al polso.
www.marni.com

A sigaretta
REPLAY
Jeans in denim
dall'effetto vissuto
con tagli al vivo in fondo.
www.replayjeans.com



Cangiante
BURBERRY
Trench coat in tessuto
gabardine tropicale,
dal taglio asimmetrico
e dalla vestibilità morbida.
it.burberry.com



Cat-eyes
KYME
Richiami Fifties per gli occhiali
da sole dalle lenti scure
e dettagli dorati.
www.kymesunglasses.com



Inflocchettata
KAOS
Camicia in cotone con
grande fiocco sul davanti.
www.kaosspa.com

White
TOD'S
Mocassini da guida
in pelle con decori
ton sur ton e nappine.
www.tods.com



TATTO MODA DONNA



COACH

AMERICAN DREAM

Romantica e ribelle, estremamente femminile e seducente con grazia. Selena Gomez volto di Coach

Idolo delle più giovani, in grado di parlare ed essere in sintonia con un'intera generazione, è cantante, attrice, produttrice, star dei social e, non da ultimo, filantropa. Ma anche elegante, glam e bellissima, tanto da conquistare il cantante The Weeknd e prendere il posto nel suo cuore alla super modella Bella Hadid. Il brand americano di abbigliamento e accessori l'ha scelta come volto della campagna pubblicitaria autunno 2017, dove a New York posa per

l'obiettivo del celebre fotografo Steven Meisel e sui sedili in pelle color cipria di una Vintage Plymouth Fury del 1976 ed è pronta a partire per un viaggio sotto il segno della libertà. Ma non solo: è anche protagonista di tre cortometraggi dedicati alle borse di punta della stagione: la Rogue, la Swagger e la Edie. Creati da Baron & Baron, i video mostrano Selena Gomez mentre si prepara per la serata nel suo appartamento nella Grande Mela.

Flower Power

O Bag

E' un'ode a una delle fantasie must della bella stagione, e anche al tema del salone Pitti Uomo da poco svoltosi a Firenze, dove è stata presentata. O bag Flower Power è un progetto che fa dei fiori i veri protagonisti: così, l' iconica O bag mini, la tracolla O bag moon light e le O shoes nei due modelli con zeppa o flat si rivestono di fiori in gomma eva applicati a rilievo. Già disponibili online.

www.obag.it



Summer explosion

Converse x Patbo

Una collezione che farà felici tutte le addicted dell'amatissima Chuck Taylor All Star. Converse si unisce al brand di Sao Paulo PatBo per una limited edition che reinventa la silhouette dei due modelli HI e OX della mitica sneaker modello icona di Converse e li arricchisce di una bellissima stampa floreale di hibiscus ricamata con fili d'oro, mixata ad inserti in pelle premium. Sul sito converse.com e presso rivenditori selezionati.

www.converse.com/it



TATTO MODA BAMBINO



JECKERSON

COME IL MIO PAPÀ

Quando un brand di abbigliamento decide di approcciarsi anche al mondo mini, realizzando una collezione ad hoc, si parla di Mini Me. Impazzano il look che vedono papà e figlio uguali in ogni dettaglio. Lo sa bene Jeckerson che ha creato la nuova limited edition Bandiere dei mitici jeans con le toppe uguali per padre e figlio. www.jeckerson.com



Da aviatore

Ray-ban

Occhiali a goccia con lente a specchio
www.ray-ban.com



In divisa

Blauer

Camicia in cotone con ricami e mostrine.
www.blauer.it



Tartarughe

Vilebrequin

Boxer da mare fantasia.
www.vilebrequin.com

Intramontabili

Adidas Originals

Le classiche Stan Smith in vendita da AW LAB.
www.aw-lab.com



OLFATTO

TRATTAMENTI DOPOSOLE

Rituali after sun

Tanto quanto la protezione solare prima dell'esposizione, la cura della pelle dopo una giornata di sole è fondamentale per ripristinare la barriera idrolipidica

DI MARZIA CICCOLA

PER TUTTA LA FAMIGLIA

Sia le pelli più giovani che quelle maschili hanno bisogno di essere coccolate dopo un bagno di sole. A ognuno la texture che preferiscono.
photo courtesy Clarins



N

on si esaurisce sotto l'ombrellone il rituale per l'abbronzatura perfetta. Anzi. È proprio dopo l'esposizione al sole che si gioca la partita più importante. La giornata in spiaggia, il sole, il vento e l'acqua, infatti, mettono a dura prova la nostra pelle, che ha bisogno di essere idratata, nutrita e coccolata perché ripristini la barriera idrolipidica. E la chiave è la crema doposole. Ebbene sì, proprio quel prodotto che la maggioranza delle donne ama ma che uomini e bambini soprattutto rifuggono. Obiettivo: lenire e decongestionare l'epidermide stressata e indebolita dai raggi solari.



Clarins
BAUME APRÈS-SOLEIL
Rigenerante Reidratante Intenso, con burro di Karité nutre la pelle assicurando comfort estremo. Texture vellutata, assorbe subito (200ml 30 euro-400ml 45 euro). www.clarins.it



Salsedine, vento e sole stressano la pelle che necessita di una dose di benessere. Foto Lancaster



Lancaster
EAU DE SOIN
Profumo, benessere e idratazione in un solo gesto (100ml 39 euro).
www.lancaster-beauty.com



Bionike
DEFENCE SUN
Arricchito di pro-repair complex, contrasta i danni del sole (200ml 17,50 euro).
www.bionike.it



Lancôme
SOLEIL BRONZER APRÈS SOLEIL
Latte ricco e setoso con acido ialuronico (200ml 30 euro).
www.lancome.it



Angstrom
CREMA GEL DOPOSOLE
Formula rinfrescante arricchita con pantenolo che rinfresca e lenisce (21,90 euro).
www.solariangstrom.it



La Roche-Posay
POSTHELIOS
Il primo Hydra-gel antiossidante con Vit.E idrata per 48 ore (20 euro).
www.laroche-posay.it



SVR
SUN SECURE
Esclusiva texture spumosa, formulazione dermatologica lenitiva e riparatrice (17,50 euro).
www.labo-svr.com



Wycon
AFTER SUN
Spray aerosol dalla texture leggera e fresca, arricchito con aloe e mentolo (12,90 euro).
www.wycon.com

Dopo la doccia quindi è il momento di prendersi cura della pelle stressata, scegliendo tra una grande quantità di doposole in commercio, a seconda per lo più delle preferenze di texture, purché gli ingredienti siano principalmente oli vegetali (come argan, mandorle dolci, cocco, oliva, canapa) e sostanze decongestionanti come il mentolo. Molto utilizzati anche il pantenolo per l'idratazione, la calendula, agente lenitivo, aloe vera o bisabololo, ideali per l'azione rinfrescante e calmante. Meglio che sia presente anche un mix di antiossidanti, come la vitamina E, dall'effetto ristrutturante, mentre estratti vegetali e flavonoidi calmano i rossori. Le formulazioni sono varie, dal doposole fluido a quello in crema più

corposo al gel, generalmente più adatto alla pelle maschile o a quelle più grasse. Istruzioni per stenderlo? Fondamentale: non saltare nemmeno il più piccolo lembo di pelle che sia stata esposta al sole e lasciare agire per qualche ora, prima di passare alla routine di bellezza quotidiana abituale. Si parte dal viso, preferibilmente con una crema doposole specifica per esso, picchiettando e massaggiando delicatamente con un movimento circolare dall'interno verso l'esterno la pelle congestionata da sole, vento e salsedine. Senza tralasciare l'attaccatura dei capelli, le orecchie, il collo e la nuca. Poi si passa al resto del corpo, usando un doposole specifico per il corpo - che può comunque essere utilizzato anche per il viso.

Invia Lettere, Telegrammi, Raccomandate di Poste Italiane, comodamente dal tuo PC, Tablet o Smartphone.

COME FUNZIONA?

Vai al sito www.ufficiopostale.com. Seleziona un prodotto postale, compila mittente e destinatario, carica il PDF o componi il tuo messaggio e spedisce a uno o più destinatari. Pratico, facile e veloce, evita le file ed invia la tua posta con un click.

SERVIZI POSTALI BUSINESS!

Semplifica il lavoro e riduci i costi! Integra le API Ufficio Postale nei tuoi sistemi. Ideale per le Aziende di Informatica, gli Studi Professionali, Avvocati, Commercialisti, Compagnie Elettriche, Studi Notarili, Uffici Postali Privati e Agenzie Pubblicitarie.

WWW.UFFICIOPOSTALE.COM
+39.06.51958008 / INFO@UFFICIOPOSTALE.COM

UTILIZZA IL CODICE SCONTO
ITALO2017

PER TE UNO SCONTO DEL 10%
SU TUTTI I PRODOTTI POSTALI



UfficioPostale.com è un prodotto di Altravia Servizi srl
Viale F. T. Marinetti 221 00143 Roma P.lva IT12485671007
Altravia Servizi srl è partner di Poste Italiane Spa
Maggiori informazioni su www.ufficiopostale.com



OLFATTO BEAUTY DONNA



QC TERME BAGNI DI BORMIO

SENZA FINE

Con un concerto di Gino Paoli inaugura l'infinity pool dei Bagni Vecchi di Bormio

Chi frequenta Bormio, la rinomata località montana della Valtellina, la conosce sia per le piste da sci che per le favolose Terme Romane, che da 2000 anni attirano persone da tutto il mondo. Oggi QC Terme riapre la vasca panoramica scavata nella roccia dei Bagni Vecchi, ristrutturata e trasformata nella prima infinity pool con vista a picco su tutta la valle. E a celebrare questa "lunga storia d'amore" non poteva che intervenire Gino Paoli che, con un concerto insieme a Danilo Rea ai primi di luglio, ha presenziato all'inaugurazione della nuova vasca. Un evento in grande stile che sottolinea il forte legame tra QC Terme e i Bagni Vecchi, la prima vasca inaugurata dal gruppo. www.qcterme.com



Yonique

Balsami golosi per l'estate

Labbra levigate per questo trattamento goloso in cinque colori e sapori, dal Red Velvet Cake al Vanilla Milkshake. Idratano con oli nutrienti ed estratti di frutti, oltre a far apparire le labbra brillanti e carnose (24 euro). www.yoniqueproducts.com

Byredo

Nuovi gesti olfattivi

Ispirandosi al teatro Kabuki giapponese e al trucco usato per dar vita alle maschere, Ben Gorham nasconde in un pennello retraibile una cipria profumata che diffonde le note di Bal d'Afrique, Blanche e Gypsy Water (8 gr. 45 euro).

www.baraparfums.it



Acqua alle Rose

150 anni in bellezza

Se è vero, come è vero, che udito e olfatto sono ponti emozionali dei ricordi, l'Acqua alle Rose ne è l'esempio migliore. Toccasana per le pelli più sensibili, dopo un secolo e mezzo è ancora amata da oltre 2 milioni di italiani, tanto che è stata declinata in una linea completa di skincare. www.acquaallerose.it



Italobus ti porta nel Cilento e nel Vallo di Diano con un unico biglietto

Se soggiorni 5 notti hai un rimborso sul viaggio*

*Promozione valida dal 15 giugno al 15 settembre 2017. Consulta le condizioni previste dal regolamento su www.italotreno.it e www.cilentoblu.regione.campania.it

OLFATTO BEAUTY UOMO



POLICE TO BE

MR BEAT

Note rock per profumarsi, racchiuse in flaconi da collezionare dal design iconico

I profumi Police della linea To Be sono ormai un fenomeno di moda per collezionisti. Ogni volta il teschio è interpretato in modo diverso: Mr (e Miss) Beat rappresentano l'energia e la modernità attraverso due accessori must have dei giovani, cuffie per la musica e profumo. Il teschio impreziosito con colori pop (rosa ciliegia per lei e blu elettrico per lui) è sormontato da una cuffia

ultramoderna decorata con borchie di tendenza. Questo particolare decoro dona al prodotto un aspetto molto rock, mentre il blu intenso e verde acido delle cuffie creano un piacevole contrasto, dando vita ad un design unico nel suo genere. Mr Beat è un fresh fougere, con note di agrumi e spezie arricchite da tocchi intensi di note aromatiche e legnose (75 ml 34 euro). www.mavive.it

Acqua di Giò Profumo After Shave

Giorgio Armani Beauty

La lozione dopobarba ripropone la seduzione avvolgente e la freschezza minerale eterna e asciutta di Acqua di Giò Profumo. La stessa immaginata dal maître parfumeur Alberto Morillas nel reinterpretare Acqua di Giò con la freschezza del bergamotto e della nota marina in accordo con la profondità dell'incenso. (100ml - 74 euro). www.armanibeauty.it



L'Oreal Paris Men Expert

Invincible Sport

Gel doccia da utilizzare dopo lo sport o una giornata tra le onde. Una piacevole sensazione di forza ed energia e un'intensa fragranza rilassante per rivitalizzare e proteggere la pelle, doccia dopo doccia. Per viso, corpo e capelli (2,59 euro).

www.loreal-paris.it

Tenax - Gelatina per capelli

Italian Grooming

Stile retrò e altissima qualità per la nuova linea capelli dedicata agli uomini dai 20 ai 40 anni firmata da Ludovico Martelli (Proraso). Brillantine, gelatine, pomate e shampoo per seguire i nuovi trend dei tagli vintage stile anni '50 (Gelatina tenuta totale 10 Effetto Memory 7,50 euro).



PUÓ FINALMENTE ESSERE 7 CM PIÙ ALTO!

Nessuno si accoggerà del suo segreto grazie alle scarpe con rialzo interno

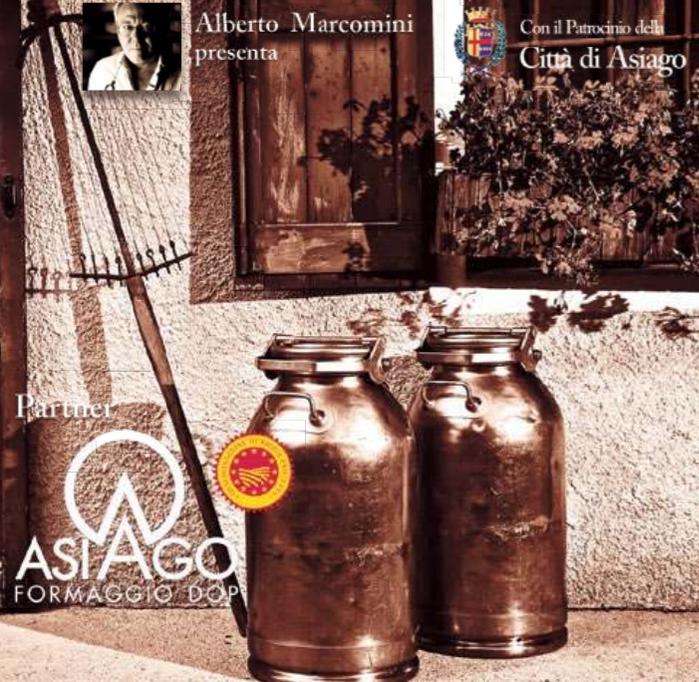


Codice sconto

ITALO

VISITA
www.masaltos.com

Tel. : (+34) 954 564 292 Feria 4 e 6.
41003 Siviglia, Spagna. E-mail: info@masaltos.com



MADE IN MALGA® 2017

Evento nazionale dei formaggi di montagna

Asiago 7/10 settembre '17

Mostra mercato dei formaggi e dei prodotti della montagna

Laboratori

Degustazioni guidate di formaggi con abbinamento a vini e birre artigianali
Casaro "fa da te", come si fa il formaggio
A cura dell' ACCADEMIA DEL LATTE

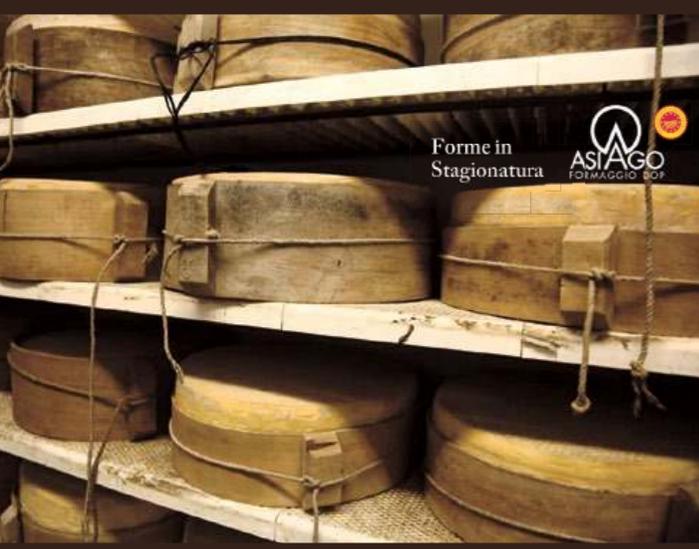
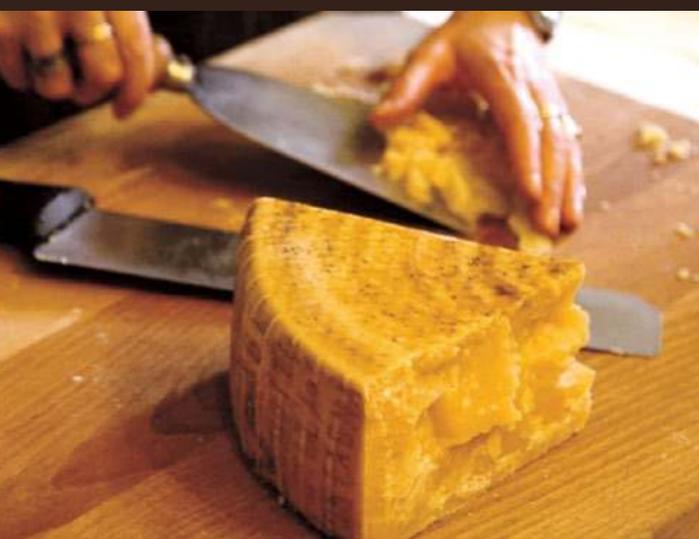
Escursioni in malga

Alla scoperta delle bellezze dell'Altopiano

Salone Internazionale del Vino di Montagna

ingresso libero

Il programma su madeinmalga.it



Un'iniziativa Guru del Gusto srl
Informazioni sereteria@gurudelgusto.it



IL CONCORSO VIAGGIA CON ITALO E VINCI CATTIVISSIMO ME 3

- | | |
|---|---|
| 108 News
Italo ti porta anche al cinema! | 114 I servizi di Italo
Proposte e vantaggi per tutti |
| 110 Il network
Potenziati i collegamenti per le città d'arte | 115 Italo Live
L'intrattenimento sul portale di bordo |
| 112 Gli ambienti di viaggio
Il piacere di viaggiare con Italo | 118 Il grande cinema a bordo
Viaggia in compagnia dei migliori film |

Viaggia con Italo e Cattivissimo Me 3 Il divertimento è a portata di treno!

In palio anche 50 voucher da 10 euro per viaggiare con Italo e buoni sconto per il cinema

L'estate 2017 di Italo è all'insegna del divertimento. Italo porta tutti i suoi viaggiatori nel fantastico mondo di Gru, Lucy e dei simpaticissimi Minions, confermando ancora una volta il suo impegno nella promozione dei grandi successi cinematografici internazionali. Dal 10 luglio è attivo "Viaggia con Italo e Cattivissimo Me 3", un divertente concorso lanciato in occasione dell'uscita nelle sale cinematografiche del film Cattivissimo Me 3. Il film, uno dei più attesi della stagione cinematografica, uscirà nelle sale italiane da giovedì 24 agosto apprestandosi a diventare un cult di animazione di questa estate 2017.

L'iniziativa, nata dall'accordo siglato tra Italo e la Universal Pictures International Italy Srl, è dedicata ai viaggiatori Italo registrati al programma Italo Più e prevede la possibilità di vincere tanti premi. Ci sono infatti in palio 50 voucher da 10 euro per viaggiare con Italo, 1000 voucher cinema validi come buono sconto del 50% sull'acquisto di una coppia di biglietti interi (nella formula 2x1), per lo spettacolo Cattivissimo Me 3 nelle giornate del 26 e 27 agosto 2017 nei cinema del circuito UCI CINEMAS e



diversi kit con gadget dedicati al film. C'è poi il maxi premio finale ad estrazione: un viaggio in Messico per tutta la famiglia in uno splendido resort all inclusive, offerto da Hotelplan. Per vincere tutto questo non bisogna far altro che rispondere ad un divertente quiz sui personaggi del film e scoprire subito se si è vinto uno dei premi "instant win" o se si parteciperà comunque all'estrazione finale per vincere il viaggio in Messico. Al contest lanciato da Italo e Universal Pictures International Italy Srl può partecipare tutta la famiglia,

collegandosi al sito dedicato al concorso www.italotreno.it e divertendosi dal 10 luglio al 31 agosto. Le sorprese non finiscono qui. Il divertimento prosegue infatti anche a bordo treno. Alcune carrozze Smart Cinema della flotta NTV sono state brandizzate a tema Cattivissimo Me 3, per la gioia dei viaggiatori - specie i più piccoli! Inoltre, per tutto il periodo estivo, i film Cattivissimo Me e Cattivissimo Me 2 verranno proiettati sui nuovi schermi ad alta definizione di tutte le carrozze

Cinema della flotta mentre sul portale di bordo Italo Live è possibile vedere dei contenuti speciali di Cattivissimo Me 3. E a tutta la famiglia, inoltre, è dedicata l'offerta Italo Famiglia Mini, l'offerta pensata ad hoc per chi ha bambini di età inferiore ai 14 anni. La Famiglia viaggia al completo in ambiente Smart ad un prezzo mini. In fase di acquisto, inoltre, è possibile scegliere di viaggiare in carrozza Cinema per rivivere l'emozione dei primi due film in attesa del 24 agosto, data di uscita dell'attesissimo Cattivissimo Me 3.



In estate Italo potenzia i collegamenti verso le città d'arte

Dal 6 al 27 agosto nuove partenze da e per le città di Venezia, Ferrara, Bologna, Firenze e Roma.

VENEZIA

■ 4 nuovi collegamenti estivi da/per Venezia per un totale di 12 servizi giornalieri.

VENEZIA- ROMA

■ 2 nuove partenze da Roma, alle 7.15 e alle 18.10 con arrivo a Venezia alle 11 e alle 22.05 e 2 nuove partenze da Venezia alle 8 e alle 12 con arrivo a Roma alle 11.45 e alle 15.55.

VENEZIA -NAPOLI

■ 2 nuovi collegamenti estivi tra le due città per un totale di 7 servizi giornalieri. 1 partenza da Napoli alle 5.55 con arrivo a Venezia alle 11. 1 partenza da Venezia alle 12 con arrivo a Napoli alle 17.20.

NAPOLI-FERRARA

■ 2 nuovi collegamenti estivi tra le due città per un totale di 7 servizi giornalieri. 1 partenza da Napoli alle 5.55 con arrivo a Ferrara alle 9.57. 1 partenza da Ferrara alle 12.59 con arrivo a Napoli alle 17.20.

MILANO-SALERNO

■ 2 nuovi collegamenti estivi tra le due città per un totale di 9 servizi giornalieri. 1 nuova partenza da Milano alle 17.45 con arrivo a Salerno alle 23.17 e 1 nuova partenza da Salerno alle 6.59 con arrivo a Milano alle 12.09.



Italobus, l'alta velocità è anche su strada

Arrivare nella tua città è ancora più facile: con un unico biglietto parti in treno e prosegui comodamente in bus. Scopri tutte le destinazioni!



Italobus è il servizio che porta l'Alta Velocità nella tua città con la praticità e convenienza di un solo biglietto: si parte in treno e si prosegue comodamente in bus. L'autobus targato Italo collega le stazioni di Reggio Emilia, Milano Rogoredo, Verona e Salerno con nuove destinazioni.

I COLLEGAMENTI

DA REGGIO EMILIA - La stazione di Reggio Emilia è collegata da nord (Milano e Torino) e da sud (Bologna, Firenze, Roma, Napoli, Salerno) alle stazioni di Mantova, Parma, Cremona e Modena.

DA MILANO ROGOREDO - Italobus collega la stazione di Milano Rogoredo alla città di Bergamo, effettuando anche le fermate intermedie di Capriate (fermata autostradale A4 Milano-Venezia) e Orio al Serio aeroporto (fermata all'interno del parcheggio P3 Smart dell'aeroporto)

DA SALERNO - Italobus arriva anche al Sud collegando le località di Potenza, Matera, Taranto, Ferrandina, Picerno, Sala Consilina, Lauria, Frascineto/Castrovillari e Cosenza al mercato dell'Alta Velocità, dalla stazione di Salerno. Dal 15 giugno a il 15 Settembre sempre da Salerno, Italobus collegherà al network dell'alta velocità anche alcune tra le più belle località del Cilento e del Vallo di Diano: Paestum, Agropoli, Castellabate, Acciaroli, Vallo Scalo/Ascea/ Casalvelino, Palinuro, Marina di Camerota, Contursi Terme, Polla-Pertosa, Padula-Teggiano, Policastro, Vibonati/Villammare, Sapri.

DA VERONA PORTA NUOVA - Italobus collega le località di Trento e Rovereto al network dell'alta velocità dalla stazione di Verona Porta Nuova



È arrivato il nuovo Italo Più

Il programma fedeltà di Italo che ti premia quando viaggi ad alta velocità!



Italo Più è il programma fedeltà di Italo che ti premia quando viaggi e ti consenti di richiedere **biglietti premio gratuiti** a partire da soli **1.800 punti!** Da oggi è infatti più **semplice e veloce** raggiungere le soglie di punti per richiedere i **biglietti premio** grazie al nuovo sistema di raccolta che ti permette di accumulare punti in base alla tratta, all'ambiente di viaggio e all'offerta commerciale acquistata: puoi richiedere **un biglietto gratuito** dopo solo **5 viaggi in Ambiente Prima o Club*** e dopo solo **7 viaggi in Smart e Comfort**.** In più con solo 15.000 punti si accede allo status **Privilege**, lo status riservato ai migliori clienti Italo, che garantisce per se stessi e per un accompagnatore l'accesso alle esclusive Lounge Italo Club e 5 upgrade di ambiente all'anno per viaggiare sempre più comodi a bordo di

Italo. Inoltre a tutti gli iscritti sono riservate **promozioni speciali dedicate** come l'offerta **2 poltrone per 1** che permette di andare al cinema in due acquistando un solo biglietto, accumulo di **punti extra** tramite i servizi offerti dai partner come Hertz, **voucher** treno prenotando hotel e soggiorni con Booking.com.

Iscriverti al nuovo **Italo Più** garantisce:

- **acquisti semplici e veloci** con la carta registrata
- **accesso ad internet rapido** a bordo tramite il portale Italo Live
- **riconoscimento immediato** sul sito italotreno.it e al Contact Center.

Iscriviti subito al programma fedeltà e scopri tutti i dettagli sul sito [Italotreno.it!](http://Italotreno.it)

* acquistando 5 biglietti in Flex, sulla medesima tipologia di Tratta (Tratte Brevi o Tratte Lunghe). ** acquistando 7 biglietti in Flex, sulla medesima tipologia di Tratta (Tratte Brevi o Tratte Lunghe).

Club Executive: piacere esclusivo

L'ambiente dedicato a chi vuole viaggiare al top

La Club Executive è l'ambiente più esclusivo di Italo, l'ideale per chi in viaggio cerca un mix di comodità e tranquillità perchè composto da 19 spaziose sedute: agli 11 posti in un'area "open space" si aggiungono 2 salotti ognuno da 4 posti, dedicati a coloro che vogliono maggiore privacy. Comfort, tecnologia e servizi completamente personalizzati rendono il viaggio in Club Executive un'esperienza unica.



Nuovi monitor

Nuovissimi touch screen 9 pollici appena installati nel bracciolo della vostra poltrona per offrirvi più di 130 film, web series, ore di musica in esclusiva, informazione in tempo reale, corsi di inglese e tanto altro ancora.



Lounge Italo Club

Prima di partire, rilassatevi nelle nostre vip lounge di Roma, Milano, Firenze e Napoli. Una pausa elegante e confortevole per un drink e uno snack, informandosi e connettendosi col mondo.



Vyta Santa Margherita

Ogni giorno per voi, direttamente dalle boulangerie di Vyta Santa Margherita, un gentile omaggio appena sfornato: cornetti di pasticceria per allietare la vostra colazione e panini gourmet per un lunch leggero o un apericena sfizioso vi attendono sia nelle nostre lounge che a bordo treno.



Quotidiani e riviste

A disposizione per voi a bordo i principali quotidiani tra cui La Repubblica, Milano Finanza, Il Messaggero, Il Mattino, Il Gazzettino, Il Tempo e Libero a cui si aggiungono alcune tra le più belle riviste di tendenza come AD, Vogue, GQ, Glamour, Traveller, Italia Oggi, Capital, Class, Gentleman e Case Country.



Servizio al posto

Vi accogliamo con caffè espresso o americano caldo, the caldo e freddo, spumante e birra ghiacciati. E poi, per intrattenervi durante il viaggio, ogni genere di long drink: acqua, Coca Cola, succhi di frutta e snack dolci e salati.

GLI ALTRI AMBIENTI DI ITALO LA PRIMA

L'ambiente Prima è dedicato a chi, in viaggio, cerca comodità e un servizio curato e attento. A disposizione dei viaggiatori poltrone reclinabili, selezioni di quotidiani e servizio di benvenuto comprendente snack e bevande.

LA COMFORT

L'ambiente Comfort è il mix perfetto tra la convenienza della Smart e la comodità della Prima, grazie alle comode sedute e agli ampi spazi individuali pensati per questo ambiente.



LA SMART

Economicità e praticità senza levare nulla al comfort di viaggio: è lo stile dell'ambiente Smart di Italo che offre ai viaggiatori, come per gli altri ambienti, la copertura Wi-Fi e l'accesso ai contenuti del portale di bordo Italo Live, entrambi gratuiti.



Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

Italo lancia Italo Go, una serie di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi sceglie Italo per viaggiare attraverso l'Italia. Coloro che sceglieranno di viaggiare con Italo avranno d'ora in poi la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i servizi di Italo Go offerti in collaborazione con partner specializzati come **Hertz**, **Booking.com**, **Goopti**, **Autostradale**, **Parcel Scout**, **Get your Guide** e **Travelmar**.



La partnership con **Hertz** offre il servizio di autonoleggio a prezzi vantaggiosi per tutti gli iscritti al programma **Italo Più**, con possibilità di accumulare punti extra. In questo modo **Italo** premia i suoi viaggiatori più affezionati offrendo la possibilità di avere un'auto a disposizione a prezzi convenienti direttamente in stazione.

Italo Go prevede vantaggi anche per chi sceglie una struttura su **Booking.com** prenotando tramite il sito hotel.italotreno.it. Booking.com regala infatti due voucher del valore di 20 euro ciascuno per l'acquisto di biglietti Italo, ogni 1.000 euro per soggiorni in hotel e strutture prenotate dal portale. L'offerta è riservata ai clienti Italo Più che, in fase di prenotazione, dovranno inserire il proprio codice cliente.



Con Italo Go è facile organizzare anche i propri spostamenti dalla stazione all'aeroporto. Grazie alla partnership con la società **Autostradale**, i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

Per agevolare gli spostamenti dei viaggiatori, Italo Go dà la possibilità di prenotare anche i trasferimenti con **GoOpti**, il servizio



di transfer attivo 7 giorni su 7 che permette di giungere direttamente in stazione partendo da casa, dall'ufficio o da un qualsiasi altro luogo a scelta del viaggiatore. Oltre al classico servizio di transfer individuale, con GoOpti puoi scegliere di condividere il tuo viaggio con altre persone a tariffe estremamente convenienti.

Per i viaggiatori di Italo sarà ora più facile scegliere e prenotare le visite turistiche grazie alla partnership con **Get Your Guide**, la piattaforma online più grande al mondo su cui prenotare tour, attività e attrazioni nelle città scelte come meta dei propri viaggi. Dal "salta la coda" ai musei Vaticani al giro in gondola a Venezia, numerose sono le attività prenotabili dalla piattaforma. Italo Go ti permette di partire senza pensieri, grazie alla partnership con **Parcel Scout**, il servizio online di spedizione bagagli che libera il viaggiatore da ogni peso assicurando prezzi convenienti e soluzioni personalizzate con consegna del proprio bagaglio a destinazione entro 48 ore. Italo Go agevola anche la prenotazione degli spostamenti via mare verso la Costiera Amalfitana grazie alla collaborazione con **Tra.Vel.Mar.**, la compagnia di navigazione che con le sue imbarcazioni accompagna i turisti nel cuore dei centri della Costiera: Cetara, Maiori, Minori, Amalfi e Positano. Questa soluzione vi permette di evitare il traffico stradale e di raggiungere la destinazione prescelta nel modo più rapido e comodo.



Accomodatevi! Ecco il portale Italo Live Con l'intrattenimento di bordo il viaggio non sarà più lo stesso

- **Cinema**
oltre 130 film
- **Cartoni animati**
con le avventure di Geronimo Stilton
- **Musica**
4 stazioni di grande musica
- **Edicola e Libri**
i migliori quotidiani e libri digitali
- **L'inglese divertendoti**
con la scuola di John Peter Sloan
- **Live News e Meteo**
per essere sempre informati con aggiornamenti in tempo reale

Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.

Scegli tra più di 130 film a disposizione

Goditi un bel film a bordo di Italo scegliendo tra quelli disponibili sul portale Italo Live e targati **Medusa!** Puoi spaziare fra diversi generi, l'offerta è adatta al pubblico di ogni età, per garantire massimo intrattenimento durante il viaggio e far sì che questo sia sempre più piacevole. Di seguito una serie di pellicole scelte per voi

Commedia



On air – 119'
Davide Simon Mazzoli
Italia 2016



Baciami piccina – 92'
Roberto Cimpanelli
Italia 2006



Ci vuole un gran fisico – 90'
Sophie Chiariello
Italia 2013



Immaturi – 108'
Paolo Genovese
Italia 2010

Azione



La talpa – 127'
Tomas Alfredson
Regno Unito, Francia 2011



In Time – 109'
Andrew Niccol
USA 2011



L'ultimo inquisitore – 114'
Miloš Forman
Spagna 2006



Strombreaker – 93'
Geoffrey Sax
Regno Unito, USA, Germania 2006

Drammatico



Gardener of Eden – 88'
Kevin Connolly
USA 2007



Qualcuno con cui correre – 118'
Oded Davidoff
Israele 2006



Riprendimi – 93'
Anna Negri
Italia 2008



Viaggio segreto – 107'
Roberto Andò
Italia, Francia 2006

Animazione



Garfield il supergatto – 72'
Mark A.Z. Dippè
USA, Corea del Sud 2009



Midsummer dream – 85'
Angel de la Cruz;
Manolo Gomez
Spagna, Portogallo 2005



Piccolo grande eroe – 90'
C.Brady, D. St. Pierre
USA 2006



Space Chimps – 83'
Kirk De Micco
USA 2008

Per accedere a Italo Live collega il tuo dispositivo alla rete Wi-Fi ".italo". Apri il browser e attendi la comparsa automatica dell'Home Page del portale. Se non visualizzi la home page puoi accedere dall'indirizzo <https://portal.italolive.it> oppure semplicemente digitando **italolive** direttamente nel browser

Le hit del momento viaggiano con te

Sul portale di bordo ItaloLive, dal pop al rock, la grande musica di R101, Radio 105, Virgin Radio e Radio Monte Carlo viaggia ad alta velocità!



Baby K Ft. Andres Dvicio - VOGLIO BALLARE CON TE

Dopo "Roma-Bangkok" in coppia con Giusy Ferreri, Baby K lancia il tormentone dell'estate 2017, "Voglio ballare con te". Cantato insieme a Andrés Dvicio, autore spagnolo dalla voce suadente, il brano ha raggiunto i primi posti nelle classifiche italiane ed è destinato a essere la colonna sonora

delle calde serate estive grazie al suo sound tropicale che catapultano direttamente in spiaggia. Nata a Singapore e cresciuta a Londra, Claudia Nahum (vero nome di Baby K) ha all'attivo due album, "Una seria" del 2013 e "Kiss Kiss Bang Bang del 2015 e un libro, "Come diventare femmina alfa".

KATY PERRY FT. MIGOS BON APPÈTIT

"Bon Appétit" è il secondo singolo tratto dall'album "Witness" di Katy Perry ed è stato pubblicato il 28 aprile scorso. Il brano vede la partecipazione del gruppo statunitense Migos composto dai tre rapper Quavo, Takeoff e Offset.



BLINK 182 MISERY

Tratto da "California", primo album pubblicato dopo l'addio di Tom DeLonge, il singolo "Misery" è stato lanciato lo scorso marzo. La band californiana ha raggiunto la popolarità a livello mondiale nel 1999 con l'uscita dell'album "Enema of the State".



FOO FIGHTERS SAINT CECILIA

"Saint Cecilia" è il singolo estratto dall'omonimo Extended Play del gruppo musicale di Seattle pubblicato a novembre 2015. Il suo "I Know no matter what I Say..." è un ritornello che difficilmente esce dalla mente.



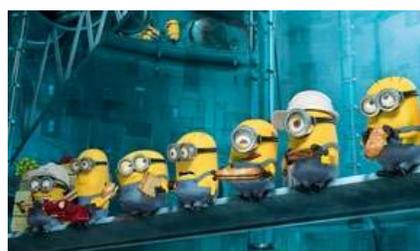
In occasione dell'uscita di **Cattivissimo Me 3**, divertiti con Italo e rivivi le emozioni dei primi due film.

CATTIVISSIMO ME



In un ridente quartiere di periferia, circondato da steccati bianchi e cespugli fioriti, c'è una casa nera. Proprio lì sotto, si trova il rifugio segreto di Gru che con il suo esercito di piccoli Minions gialli sta progettando di conquistare il mondo. Armato di un arsenale di razzi che restringono o congelano e di veicoli in grado di combattere via terra e via aria, Gru è abituato a travolgere ogni cosa che trova sulla sua strada. Ma tutto questo cambia il giorno in cui incontra tre ragazzine molto determinate a farlo diventare il loro papà. Una minaccia terribile per la sua reputazione di super-cattivo!

CATTIVISSIMO ME 2



Ora che Gru "l'imprenditore" ha lasciato alle spalle una vita fatta di crimini, per crescere Margo, Edith e Agnes, ha molto tempo libero a disposizione insieme al dottor Nefario e ai Minions. Ma proprio mentre comincia ad adattarsi al suo nuovo ruolo di buon padre di famiglia di periferia, una fantomatica organizzazione, la Lega Anti-Cattivi impegnata su scala mondiale, bussava alla sua porta. Ora tocca a Gru e alla sua nuova partner, Lucy Wilde, scoprire il responsabile di un crimine spettacolare per consegnarlo alla giustizia. Dopo tutto, solo il più grande ex-cattivo del mondo può fermare l'unico malvagio in grado di prendere il suo posto.

Dall'1 al 31 agosto

* Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova o Verona.
** Il film inizia poco dopo la partenza da Roma.

Tratta Nord-Sud*

DALL'1 AL 6 AGOSTO

CATTIVISSIMO ME 2
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Arisa, Neri Marcoré, Nanni Baldini

Durata: 98'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

DAL 7 AL 13 AGOSTO

CATTIVISSIMO ME
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Nanni Baldini, Edoardo Stoppacciaro

Durata: 95'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

DAL 14 AL 20 AGOSTO

CATTIVISSIMO ME 2
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Arisa, Neri Marcoré, Nanni Baldini

Durata: 98'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

DAL 21 AL 27 AGOSTO

CATTIVISSIMO ME
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Nanni Baldini, Edoardo Stoppacciaro

Durata: 95'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

DAL 28 AL 31 AGOSTO

CATTIVISSIMO ME 2
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Arisa, Neri Marcoré, Nanni Baldini

Durata: 98'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

Tratta Sud-Nord**

CATTIVISSIMO ME
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Nanni Baldini, Edoardo Stoppacciaro

Durata: 95'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

CATTIVISSIMO ME 2
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Arisa, Neri Marcoré, Nanni Baldini

Durata: 98'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

CATTIVISSIMO ME
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Nanni Baldini, Edoardo Stoppacciaro

Durata: 95'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

CATTIVISSIMO ME 2
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Arisa, Neri Marcoré, Nanni Baldini

Durata: 98'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

CATTIVISSIMO ME
di P. Coffin e C. Renaud
Con (voci di): Max Giusti, Nanni Baldini, Edoardo Stoppacciaro

Durata: 95'
Genere: Animazione
Lingua: ITA

LEGENDA

Contenuto adatto a tutti
Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco
Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Guida utile alle tempistiche del viaggio in treno

Italo cura con particolare attenzione la puntualità dei propri treni. Il 98% dei treni Italo è infatti in orario e questo fa della puntualità uno dei punti di forza del servizio che ogni giorno Italo offre ai suoi viaggiatori. Solo 2 treni Italo su 100 tardano il loro arrivo a destinazione a causa di problemi al treno stesso. Esistono poi diverse altre cause, non imputabili a Italo, che concorrono a generare un ritardo sulla linea ferroviaria. Di seguito una piccola guida per comprendere quelle più comuni.



PROBLEMA TECNICO AI SISTEMI DI CIRCOLAZIONE FERROVIARIA

Si è verificato un guasto tecnico ad uno o più componenti dell'infrastruttura: i binari, la linea aerea (che fornisce al treno la corrente necessaria), il segnalamento. Le cause tecniche possono essere molteplici (rottura di un componente, danni causati da neve e ghiaccio) e a volte indotte da atti di vandalismo: basti pensare alla pratica purtroppo diffusa del furto di rame dai binari.



TRAFFICO SULLA LINEA FERROVIARIA O IN INGRESSO/USCITA DA STAZIONE

Dato il numero elevato di treni circolanti sulla linea e nell'ambito dei principali snodi e stazioni, possono verificarsi situazioni di traffico congestionato, che si concretizzano in brevi attese in linea o nei pressi delle stazioni più trafficate.



PROBLEMA TECNICO AL TRENO DI UN'ALTRA IMPRESA

Il guasto a un treno che ci precede sui binari può causare considerevoli ritardi nella circolazione, che possono avere conseguenze anche a molti km e a molte ore di distanza.



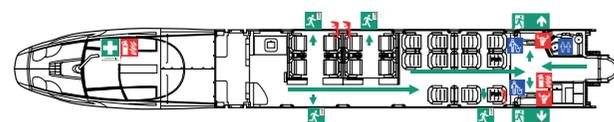
EVENTI STRAORDINARI

Sciopero, manifestazioni, interventi delle autorità e dei soccorsi in caso di calamità possono avere ripercussioni sulla regolarità e puntualità dei servizi.

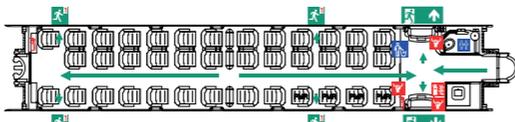
Sicurezza a bordo/on-board safety instructions

La mappa a bordo treno / On-board train map

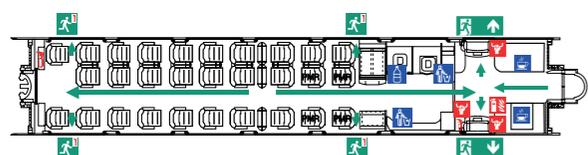
Carrozza / Coach: 1



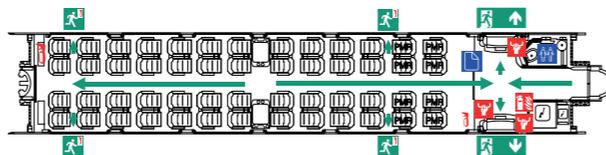
Carrozza / Coach: 2, 4, 5



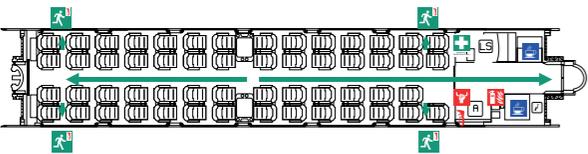
Carrozza / Coach: 3



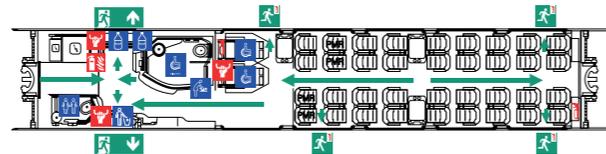
Carrozza / Coach: 6



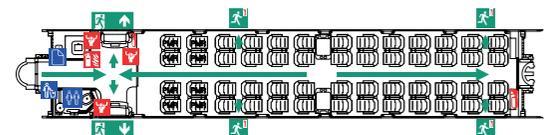
Carrozza / Coach: 7



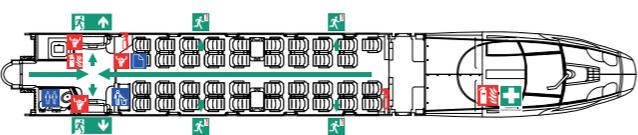
Carrozza / Coach: 8



Carrozza / Coach: 9, 10



Carrozza / Coach: 11



Legenda / Legend

	Uscita di emergenza Emergency exit		Cassetta di pronto soccorso First aid kit		Posti per sedia a rotelle Wheelchair spaces
	Finestrino di emergenza Emergency window		Fasciatoio Diaper change pad		Toilette handicap Disabled toilet
	Via di fuga Escape route		Distributore Automatic vending machine		Cestini carta Paper baskets
	Estintore Fire extinguisher		Persona a mobilità ridotta Person with reduced mobility		Cestini plastica Plastic baskets
	Martello frangivetro Hammer for breaking glass		Toilette Toilet		Cestini indifferenziata Other waste baskets
	Maniglia allarme passeggeri Handle passenger alarm				

Come comportarsi in caso d'emergenza What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);
- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

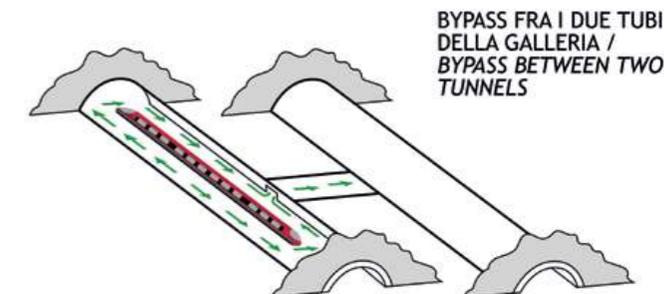
- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni di carattere generale:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

1. ...are, the signs on the tunnel walls;
2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.



For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train P.A. system, while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there

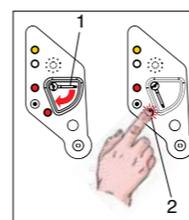


Fig.1

Apertura porte di emergenza Opening the emergency exits

- Per aprire la porta in emergenza:
- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
 - attendere l'accensione del pulsante rosso
 - premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

- To open the emergency exits:
- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
 - Turn the handle downwards
 - Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

Finestrini/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.



Fig.3

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.

Ariete

L'estate prosegue sull'onda dell'energia e del carisma. Unica nota dolente, l'intolleranza. Chi può riposarsi lo faccia subito, prima di combinare qualche guaio diplomatico!



Toro

Disguidi e piccoli fraintendimenti rischiano di rovinarvi le vacanze. Portate pazienza: dovrete aspettare l'arrivo dell'autunno per ritrovare un po' di serenità. Intanto, godetevi le ferie.

Gemelli

A volte sentite di aver ancora bisogno di sciogliere alcuni nodi, ma affrontate la questione con serenità: il tempo di discuterne e avrete già superato il momento.



Cancro

Un momento di grande tranquillità vi permetterà di ragionare sui progetti che avete intrapreso e che ancora non vi soddisfano. Lo sapete: non è mai troppo tardi per cambiare rotta.

Leone

Qualcosa si muove e anche parecchio. L'eclissi di agosto anticipa una serie di impercettibili ma fondamentali cambiamenti che sfoceranno in una piccola grande rivoluzione.



Vergine

Se volete davvero cambiare la vostra vita, dovete innanzitutto convincervi che il passato non vi lega necessariamente anche al futuro. Osate. E cercate di restare in equilibrio.

Bilancia

In amore il clima si fa pesante, le liti frequenti vi metteranno in crisi. Per chi cerca di far entrare due piedi in una scarpa, occhio: la coscienza non vi lascerà in pace. Siate sinceri.



Scorpione

C'è qualcuno accanto a voi che forse non considerate abbastanza. Eppure è sempre lì, pronto ad ascoltarvi. È ora di mettere un po' di ordine nella lista dei veri amici (o dei veri amori).

Sagittario

È un vostro diritto prendervi una pausa nel corso di uno sforzo o di un progetto importante. Assicuratevi di aver superato la metà dell'avventura: riprendere il filo non è mai scon-



Capricorno

Per molti di voi è giunto il momento di rivedere le priorità della propria vita. Le vacanze porteranno pensieri e riflessioni profonde e tornerete a casa con una consapevolezza in più.

Acquario

Un agosto che è tutto in climax di sentimenti talmente contrastanti che a un certo punto penserete di gettare la spugna. Il che è positivo, perché, dopo, ci sarà la rinascita.



Pesci

In un agosto romantico come non mai (e voi non necessitate di molto sforzo), bollenti spiriti infuocheranno un'estate già rovente e passionale. Abbandonatevi all'amour.

GRANDE FESTA A CORTE.

Tutto l'anno, per voi, alla Reggia di Venaria.



COLLEZIONALI TUTTI
lurex edition



SPACE *bra*
YAMAMAY REVOLUTIONARY 3D BRA

IL REGGISENO PIÙ LEGGERO E TRASPIRANTE AL MONDO

Yamamay

shop 24|7 yamamay.com f @